

**UNA EXPERIENCIA PEDAGÓGICA ALREDEDOR DE LA LITERATURA
INFANTIL INTERACTIVA CON LOS ESTUDIANTES DE SEGUNDO Y
CUARTO DE PRIMARIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA DISTRITAL
EDUARDO CARRANZA**

ROSSY YISSEL VEGA ESTUPIÑÁN

**UNIVERSIDAD DE LA SALLE
FACULTAD DE EDUCACIÓN
DEPARTAMENTO DE LENGUAS MODERNAS
LICENCIATURA EN LENGUA CASTELLANA, INGLÉS Y FRANCÉS
BOGOTÁ, D.C.**

2008

**UNA EXPERIENCIA PEDAGÓGICA ALREDEDOR DE LA LITERATURA
INFANTIL INTERACTIVA CON LOS ESTUDIANTES DE SEGUNDO Y
CUARTO DE PRIMARIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA DISTRITAL
EDUARDO CARRANZA**

ROSSY YISSEL VEGA ESTUPIÑAN

**TRABAJO DE GRADO PARA OPTAR AL TÍTULO DE LICENCIADA EN
LENGUA CASTELLANA, INGLÉS Y FRANCÉS**

SANDRA RODRÍGUEZ

DIRECTORA Y

ASESORA DE PROYECTO

UNIVERSIDAD DE LA SALLE

FACULTAD DE EDUCACIÓN

DEPARTAMENTO DE LENGUAS MODERNAS

LICENCIATURA EN LENGUA CASTELLANA, INGLÉS Y FRANCÉS

BOGOTÁ, D.C.

2008

Nota de Aceptación

Firma del Presidente del Jurado

Firma del Jurado

Firma del Jurado

Bogotá, D.C. _____ de 2008

A Rosa Leticia y Dora Aminta por Todo

AGRADECIMIENTOS

Quiero expresar mis más sinceros agradecimientos principalmente a Dios por haberme dejado llegar hasta este punto en mi vida.

A mi familia por su apoyo incondicional.

Al profesor Guillermo Espinoza por confiar en mi ejercicio docente en la Institución Educativa Distrital Eduardo Carranza.

Al profesor Pedro Baquero, por guiarme en la construcción de la práctica pedagógica de manera crítica y reflexiva.

A la profesora Sandra Rodríguez en especial, asesora del trabajo de grado, por su compromiso y paciencia desinteresada a pesar de sus múltiples ocupaciones.

A los amigos que estuvieron hasta el final y de igual manera a todos quienes de forma directa o indirecta colaboraron para que esta investigación viera la luz.

CONTENIDO

Pág.

INTRODUCCIÓN

1. LA COMPRENSIÓN LECTORA: UNA PROBLEMÁTICA POR DESCUBRIR 1

1.1. ¿QUÉ ES LEER?

1.2. LA LECTURA Y LA COMPRENSIÓN LECTORA: HACIA SU DEFINICIÓN

1.3. LA ATENCIÓN Y LA CONCENTRACIÓN

1.4. APENDIZAJE SIGNIFICATIVO

2. LA LITERATURA INFANTIL: UN CAMINO PARA EL DISFRUTE DE LA LECTURA 16

2.1. LITERATURA INFANTIL: ELEMENTOS CONCEPTUALES

2.2. RECUENTO HISTÓRICO

2.3. EL CUENTO INFANTIL

2.4. EL CUENTO DE HADAS Y LOS HERMANOS GRIMM

2.5. LA LITERATURA INFANTIL Y LA LECTURA COMO PROCESOS

INTERACTIVOS

3. UNA EXPERIENCIA PEDAGÓGICA ALREDEDOR DE LA LITERATURA INFANTIL INTERACTIVA CON LOS ESTUDIANTES DE SEGUNDO Y CUARTO DE PRIMARIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA DISTRITAL EDUARDO CARRANZA	25
3.1. LA PRÁCTICA PEDAGÓGICA: UNA EXPERIENCIA DOCENTE	
3.2. METODOLOGÍA DE INVESTIGACIÓN	
3.3. LOS NIÑOS Y NIÑAS DE LA IED EDUARDO CARRANZA: BASE PARA EL TRABAJO DE LA PRÁCTICA PEDAGÓGICA	
3.4. PROCEDIMIENTOS Y RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN	
CONCLUSIONES	42
RECOMENDACIONES	46
BIBLIOGRAFÍA	47
ANEXOS	53
GLOSARIO	75

TABLA DE ANEXOS

	Pág.
ANEXO 1: PRUEBA DIAGNÓSTICA	52
ANEXO 2: TABLA DIAGNÓSTICA DE PROBLEMÁTICA	53
ANEXO 3: FUENTE	54
ANEXO 4: ILUSTRACIONES	55
ANEXO 5: ILUSTRACIONES PARA COLOREAR	56
ANEXO 6: COLORES DE VOLUMEN	57
ANEXO 7: AUDIO CASETES. PORTADA	58
ANEXO 8: CUENTO: LOS COCOS DE CASA COCO	59
ANEXO 9: TALLER # 1. <i>¿QUIÉN ES QUIÉN?</i>	60
ANEXO 10: TALLER # 1. John Cruz	61
ANEXO 11: TALLER # 1. Angie Ardila	62
ANEXO 12: TALLER # 1. Billy Rubiano	63
ANEXO 13: TALLER # 2. QUÉ PASO CON...	64
ANEXO 14: TALLER # 2. Angie Martínez	65
ANEXO 15: TALLER # 3. LA LLORONA	66
ANEXO 16: TALLER # 3 PARA PENSAR	67
ANEXO 17: TALLER # 3. Geraldine	68
ANEXO 18: TALLER # 3. Angie González	69
ANEXO19: LA CENICIENTA	70

ANEXO 20: TALLER # 4: **DON SINÓNIMO Y DON**

ANTÓNIMO. Angie González

71

ANEXO 21: TALLER # 4 Karen León

72

INTRODUCCIÓN

Bajo el título: “Una Experiencia Pedagógica Alrededor de la Literatura Infantil Interactiva con los Estudiantes de Segundo y Cuarto de Primaria de la Institución Educativa Distrital Eduardo Carranza” se presenta el siguiente trabajo de grado como requisito para optar el título de Licenciada en Lengua Castellana, Inglés y Francés de la Facultad de Lenguas Modernas de La Universidad de La Salle.

Es por eso que el presente trabajo concibió y vivió la práctica pedagógica que se realizó a los estudiantes de segundo y cuarto de primaria de la Institución Educativa Distrital Eduardo Carranza desde el año 2004 hasta mediados de 2006, con el fin de encontrar una problemática, como es la Comprensión Lectora, que afectara el desempeño escolar en el aula de clase, en el área de Lengua Castellana o Español, para luego establecer, como la lectura de literatura infantil asumida como herramienta interactiva, promueve la comprensión lectora e invita al estudiante a tener la oportunidad de incorporar la lectura a su vida, presentando al final de este trabajo de grado, conclusiones y recomendaciones que el lector puede tener en cuenta al realizar su práctica pedagógica.

De ahí que la pregunta problémica que guió esta investigación fue: ¿La Literatura Infantil Interactiva asumida como una herramienta pedagógica

desde el aprendizaje significativo promueve la comprensión lectora en los niños de segundo y cuarto de primaria de la IED Eduardo Carranza?

Como puede verse, no nos encontramos solo ante un problema lingüístico sino a la vez educativo y social. Por esta razón, la investigación destacó una perspectiva más que las otras, la educativa porque con esto, los docentes podremos intervenir en la realidad pedagógica, entendiendo que nuestra responsabilidad como guías y facilitadores para adiestrar al estudiante para que en el futuro sea competitivo y proactivo para resolver con mayor rapidez, facilidad y eficacia los problemas que le ofrecerá la vida diaria.

Los objetivos propuestos para este trabajo monográfico fueron los siguientes:

OBJETIVO GENERAL

Promover la Literatura Infantil Interactiva como herramienta para la comprensión lectora en los niños y niñas de la Institución Educativa Distrital Eduardo Carranza.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- ✓ Narrar las experiencias vividas durante la práctica pedagógica con relación a la comprensión lectora y la literatura infantil interactiva.
- ✓ Presentar la recopilación de las problemáticas que nacieron durante la práctica pedagógica en relación con la comprensión lectora.

- ✓ Desarrollar en los estudiantes destrezas de escucha para fortalecer sus habilidades en el dominio de la lengua materna, enfocadas en la atención, concentración, interés y motivación en el estudiante.
- ✓ Incentivar a los estudiantes a leer y escribir de manera significativa, atenta y comprensiva, a través de actividades donde se empleen herramientas interactivas de lectura y de ejercicios de escritura.

Para realizar la recolección de datos se hizo un trabajo de campo con los estudiantes de segundo y cuarto de primaria de la Institución Educativa Distrital Eduardo Carranza. En el año 2004, se aplicó una prueba que evaluaba la comprensión lectora en los estudiantes previamente mencionados; dicha prueba demostró que a los niños se les dificultaba la comprensión lectora al momento de responder cinco (5) preguntas de acuerdo al cuento *El Gato con Botas* de Roger Laugton (ver Anexo N. 1).

La enseñanza de la lectura ha sido una tarea difícil y en ocasiones agotadora, que requiere de mucho tiempo y de mucha práctica. Una de las principales metas de este proyecto en la IED Eduardo Carranza, fue el proceso de la lectura como un espacio para desarrollar en los estudiantes de segundo y cuarto de primaria procesos metales los cuales pueden ayudar a la construcción de significados por parte de ellos y hacer de ellos buenos lectores.

También, este tema de investigación se diseñó, como una manera de responder a la necesidad que se genera en la comunidad educativa de la IED Eduardo Carranza, de infundir en los estudiantes gusto por la lectura y

que esta fuera significativa, ya que los estudiantes de la escuela del presente no son los mismos que se encontraban en tiempos pasados. Ahora, ellos exigen que se les presenten actividades planeadas de manera atractiva, que hagan que su atención y concentración se comprometan; lo audiovisual, al igual que todos los elementos que la tecnología nos presenta en el hoy por hoy, son más atractivos que un libro usado desde siempre.

Es por esto que los maestros de estos tiempos no se pueden quedar únicamente en las letras que llenan una hoja, sino que se debe cambiar la perspectiva desde la cual se planea una clase de español, la manera en la que se plantea un ejercicio de lectura, la visión que tenemos sobre cómo motivar a los estudiantes a la lectura. Y es desde la edad temprana donde podemos potencializar a lectores comprometidos, no sólo de libros, también de imágenes de la realidad que el mundo les presente día a día. Como nos dice Mario Benedetti: *“Lo que se aprende en la juventud debería constituir un soplo vital capaz de acompañarnos hasta el fin de nuestros días”*.¹

El presente trabajo monográfico se ha dividido en tres capítulos, donde se presenta y analiza la práctica docente como un proceso reflexivo y de construcción, analizando en primera instancia la problemática de la comprensión lectora. En el Primer Capítulo se hace una alusión al problema de la comprensión lectora y todos los conceptos relacionados con esta investigación; el Segundo, hace referencia a la literatura infantil a partir de su

¹ BENEDETTI, Mario. *Memoria y esperanza, un mensaje a los jóvenes*. Alfaguara editorial. Bogotá D.C. 2004

concepto, hasta la lectura como un proceso interactivo que ayuda al estudiante a mejorar su comprensión lectora; El siguiente, expone la metodología, el proceso y el resultado de la investigación, siendo este el más importante del trabajo de grado, pues es la presentación de toda la práctica docente. Inmediatamente después se exponen las CONCLUSIONES y RECOMENDACIONES. Finalmente, se indica la BIBLIOGRAFÍA, ANEXOS y el GLOSARIO con algunas de las palabras claves que fueron utilizadas en el estudio de la comprensión lectora.

Aunque, puede ser que el problema de investigación no hubiese sido solucionado completamente a consecuencia de diversos factores como tiempo, continuidad en el proceso de la práctica pedagógica, económico, etc., este trabajo busca mostrar la vivencia como docentes alrededor de la práctica como tal, siendo la reflexión herramienta fundamental en el proceso evaluativo de la misma con el propósito de ejercer con agrado y esmero la labor docente, además de ver de manera más cautelosa que afanes tiene el sistema escolar en este siglo que se rige por la competitividad, la globalización, la información y la interactividad de la era tecnológica.

1. LA COMPRENSIÓN LECTORA: UNA PROBLEMÁTICA POR DESCUBRIR

“Un renglón de manchitas negras sobre una página puede conmover a un ser humano hasta las lágrimas, aunque los huesos de quien lo escribió se hayan convertido en polvo mucho tiempo antes”¹.

Julián Sorell Huxley (1887 - 1975)

Durante el tiempo de la práctica pedagógica y de la experiencia docente se pudo observar como algunos niños y niñas en el transcurso de su vida escolar no logran comprender lo que leen ni se apropian de esos conocimientos de manera significativa --los cuales son guiados por documentos como los lineamientos curriculares y estándares de educación de acuerdo al año escolar en que el niño se encuentra-- dando como resultado que el saber escuchar, hablar y escribir, habilidades indispensables para que las personas puedan desempeñarse en una sociedad altamente competitiva, no son óptimas para un buen rendimiento en su competencia comunicativa .

De manera que frente a esta situación tan compleja, el docente no puede hacerse caso omiso y, permanecer en la oscuridad. Se hace necesario

¹ HUXLEY, Julián. Disponible en Internet: <<http://calizdelosdeseos.blogspot.com/2005/12/la-cita-del-mes.html>>

buscar la manera de cambiar y solucionar esta situación, fundamentalmente por la importancia que tendrá en el desempeño de su futuro profesional.

Por ello, se darán a conocer las diferentes problemáticas encontradas de manera general en este ejercicio investigativo durante el proceso de comprensión lectora en los estudiantes de los grados segundo y cuarto de primaria de la Institución Educativa Distrital Eduardo Carranza, las cuales se presentaron a partir de la práctica pedagógica. En lo referente al proceso lector, se tuvo en cuenta el análisis del currículo específico de cada año (logros desarrollados durante el tiempo de la práctica) y el desarrollo de la clase de español dentro de la institución.

La atención y la concentración de gran parte de los estudiantes de segundo y cuarto de educación básica primaria, en el momento de realizar la lectura de diversos tipos de textos, pero específicamente en los cuentos y fábulas, es una constante preocupación en la actualidad al interior de la escuela; mediante el trabajo realizado en la práctica investigativa de la licenciatura en Lengua Castellana, Inglés y Francés de la Universidad de La Salle, durante los semestres Sexto², Séptimo, Octavo y Noveno, en la Institución Educativa Distrital (IED) Eduardo Carranza, en los grados Segundo y Cuarto de primaria, se observó la constante dificultad de los educandos al momento de enfrentar las actividades de lectura presentadas en el desarrollo de la

² Menciono sexto semestre debido a que el profesor Guillermo Espinoza (Coordinador académico de la institución) me daba permiso de hacer observaciones en el colegio y de vez en cuando remplazar algún profesor del colegio que no podía asistir a su trabajo.

asignatura de español, y la comprensión de las mismas, independientemente de su variedad.

El afianzar la comprensión lectora por medio de la literatura infantil interactiva y del aprendizaje significativo puede ayudar a los estudiantes a tener un proceso constructivo orientado a la búsqueda de significado entendiendo que la lectura no es solamente un proceso técnico, sino, que va mas allá de transferir datos, es decir: *“Los textos están ahí y las preguntas están pensadas para interrogarlos”*³.

La Institución Educativa Distrital (IED) Eduardo Carranza es una institución ubicada en la ciudad de Bogotá que acoge a un importante número de estudiantes de estratos menos favorecidos. Trabaja bajo la filosofía de la comunicación total, por tal razón la lecto-escritura toma relevancia en un mundo que está regido por la palabra oral y escrita, por la simbología, las señales, la imagen, siendo estos elementos constituyentes y vivos del lenguaje que nos permiten comunicarnos con el entorno y recibir los mensajes que el mismo nos proporciona.

Son los estudiantes de Segundo y Cuarto de primaria de la Institución Educativa Distrital Eduardo Carranza quienes hicieron posible la presente investigación, ya que ellos eran los que evidenciaban la carencia de una adecuada comprensión lectora, de acuerdo a unos ítems encontrados en el estudio de campo realizado previamente (Anexo No. 2 Tabla).

³ CAIRNEY, T. H. (Trad. de Pablo Marzano). *Enseñanza de la Comprensión Lectora*. Morata: Madrid. 1992 p. 11

En la investigación propuesta, se plantearon unos factores que influían en la comprensión lectora los cuales fueron la atención y la concentración. Estos dos agentes tienen un efecto primordial en ella porque influyen en el momento de apropiar significativamente el aprendizaje. Entonces, teniendo presente la influencia que tiene el aprendizaje significativo al leer y tomando como herramienta de estudio la literatura infantil de forma interactiva, se puede potencializar la comprensión lectora de manera significativa en los estudiantes de segundo y cuarto de primaria de la Institución Educativa Distrital Eduardo Carranza.

1.1. ¿QUÉ ES LEER?

Se puede decir que en lo concerniente a la lectura hay mucha información y existen varios autores que hablan sobre esta desde sus inicios. Es por eso que antes de explicar la comprensión lectora se hará hincapié con el significado de leer.

En el libro: *“Didáctica de la Literatura para la Enseñanza Primaria y Secundaria”* de la autora Gloria García Rivera, hay una definición de lectura creada por Carlos Rosales la cual dice: *“leer no es solamente desarrollar hábitos mentales de descodificación y aumentar la velocidad, es también hacerse consciente de la naturaleza del texto, a fin de interpretarlo de la manera más adecuada”*⁴. Según el autor, la lectura no es sólo descifrar signos sino que

⁴ GARCIA, R. Gloria. *Didáctica de la Literatura para la Enseñanza Primaria y Secundaria*. Akal: España, 1995. Publicado en: <http://www.clubdelibros.com/profol19.htm>.

tiene algo más allá que trasciende en el espacio y en el ser. Es algo complejo que necesita la comprensión y la interpretación.

Hay que propiciar en los niños hábitos de lectura, que descubran que el libro no es aburrido sino que dentro de este hay un mundo que desea ser atrapado por esas mentecitas que se entregan a los brazos del ocio, todo con el propósito de hallar el verdadero significado de la lectura.

Leer, despierta en las personas (ya sean niños, jóvenes o adultos) la imaginación y la fantasía. Cuando se lee en voz alta, la elocución mejora optimizando la escucha; con las ilustraciones, hay mayor capacidad de observación.

Cuando se lee y se comprende lo que se está leyendo, los conocimientos se incrementan pues se tiene la posibilidad de interactuar con textos de otras áreas; la competencia comunicativa se hace más fluida y amena; se aprende que el estudiar no es un martirio sino que por el contrario, es un regocijo. Pero lo más importante: se descubre lo bello que es el lenguaje al leer un texto o una narración acorde con la edad de cada persona.

Hay otras versiones sobre el significado de la lectura que sustentan lo planteado en el trabajo de grado, como por ejemplo lo que expone el diccionario enciclopédico Larousse. Según ellos leer es: *“Interpretar mentalmente o en voz alta la palabra escrita”*⁵, como también: *“Dar una interpretación de un texto”*. Aunque, según el diccionario ilustrado El Tiempo,

⁵ LAROUSSE, Diccionario enciclopédico. Vol. 8. Barcelona: Ed. Planeta Internacional, S.A. 1992. p. 1379.

cita el término de leer como: *“pasar la vista por un escrito enterándose de su contenido; puede hacerse solo mentalmente o pronunciando en alto”*.

Claro está, que para Frank Smith⁶, existen dos clases de lectura: la lectura sin comprensión, la cual es *“la identificación de palabras en un texto”*, y la lectura comprensiva, la cual es: *“la identificación del significado”*.

Eso quiere decir que el leer no es una simple decodificación que se hace de lo que está impreso en un texto, sino que se debe comprender que es lo que está escrito, la intención y el mensaje que el emisor realiza al transmitirle al receptor la información.

De acuerdo con María Eugenia Dubois en su texto: *El Proceso de la Lectura*⁷, si se observan los estudios sobre lectura que se han publicado en los últimos cincuenta años, se puede ver que existen tres concepciones teóricas en torno al proceso de la lectura. La primera, que predominó hasta los años sesenta aproximadamente, concibe la lectura como *un conjunto de habilidades o como una mera transferencia de información*. La segunda, considera que *la lectura es el producto de la interacción entre el pensamiento y el lenguaje*. Mientras que la tercera concibe la lectura como un *proceso de transacción entre el lector y el texto*.

Teniendo en cuenta los anteriores conceptos sobre el significado de leer, estos son los conceptos generados a partir de la reflexión en torno a ellos: ***“Leer es observar e identificar palabras mentalmente o en voz un texto”***, y...

⁶ SMITH, Frank. *Óp. Cit.* p. 20.

⁷ DUBOIS, María Eugenia. *El proceso de la Lectura*. Aique. 1989.

“Leer, primero que todo es pasar la vista por un texto el cual de acuerdo a la experiencia previa que tenga el individuo acerca de lo que está viendo, lo puede interpretar y a su vez conocer e interrogar de manera crítica y objetiva”

Formar lectores es muy distinto a enseñar a leer. Para ayudar al niño a tener ganas de leer y mantener el interés por los libros y la lectura, es imprescindible que padres y maestros estén estimulados. No se puede transmitir algo que no se siente.

1.2. LA LECTURA Y LA COMPRENSIÓN LECTORA: HACIA SU DEFINICIÓN.

*“Un lector debe saber las deferentes críticas mínimas
de entre las letras y las palabras”⁸*

Han sido varios los autores que han investigado sobre el problema de la comprensión lectora; entre estos se menciona especialmente a Frank Smith, quien hizo un gran aporte a este tema con su texto: *Comprensión de Lectura: Análisis psicolingüístico de la lectura y su aprendizaje*, el cual buscaba que todo lector por pequeño y por pocos conocimientos que tuviera en torno a la lectura lograra alcanzar a tener un ejercicio lector por medio del desarrollo de las habilidades perceptuales y cognoscitivas.

La obra de Smith mencionaba cómo los hábitos, las habilidades, la memoria, los órganos de la visión y de escucha, el cerebro y demás factores que hay

⁸ SMITH, Frank. Óp. Cit. p. 13

en común, ayudan a obtener una buena comprensión lectora sin necesidad de dar pautas estrictamente relacionadas a “cómo” debo aprender a leer comprensivamente. Este texto se halla particularmente ordenado, analizado y sistematizado para que su manejo sea fácil y útil, con bastantes observaciones teóricas las cuales ayudan a soportar las ideas y explicaciones que el autor quiere dar acerca de la comprensión lectora.

El hecho de leer no es una simple decodificación de sonidos, sino que en este proceso hay múltiples aspectos que pasan detrás de los **globos oculares** hacia el cerebro, asumiendo que la lectura depende de que cierta información llamada **información visual**⁹, vaya de los ojos al cerebro. Sin embargo, eso no es suficiente ya que el conocimiento del lenguaje pertinente es parte de la información esencial, la cual no está escrita en los libros, sino que es la información que no “está” en ellos llamada **información no visual** (ver GLOSARIO) que depende del tipo de conocimientos previos que se tiene sobre el tema. Eso quiere decir, que entre menos información visual necesite el lector es porque tiene un buen bagaje de información no visual y por ende la comprensión de lectura es más eficaz.

En conclusión, si se puede potencializar la comprensión lectora por medio de la literatura infantil interactiva, mayores oportunidades hay para que el estudiante se motive sin convertir ese importante ejercicio en una obligación “aburrida” y “dolorosa” para el infante. Smith: sugiere “*Los niños aprenden a leer **Leyendo**. (...) . La función del maestro no es **enseñar** sino **ayudar** a los niños*

⁹ para tener una mejor idea sobre este concepto remítase al glosario

*a leer*¹⁰, para que en el futuro sea capaz de reflexionar sobre acontecimientos que pasan en su vida y en su contexto.

✓ **Evolución Histórica del Concepto de Comprensión Lectora**¹¹

El interés por la comprensión lectora no es nuevo. Desde principios de siglo, los educadores y psicólogos (Huey –1908- 1968; Smith, 1965) vieron la importancia de ella y comenzaron a determinar lo que sucedía con el lector cuando comprendía un texto.

Al citar a Roser, toda persona sin importar la época y de donde sea, lo que hacían en un texto, es exactamente lo mismo que se hace hoy día, lo que ha cambiado es la concepción de cómo se da la comprensión.

El eje de la enseñanza de la lectura se modificó en los 60s y 70s y los maestros comenzaron a formular al alumnado interrogantes más variados, en distintos niveles, según la taxonomía de Barret para la Comprensión Lectora (CLIMER, 1968). Pero no pasó mucho tiempo sin que los profesores se dieran cuenta de que esta práctica de hacer preguntas era, fundamentalmente, un medio de evaluar la comprensión y que no añadía ninguna enseñanza. Esta forma de entender el problema se vio respaldada por el resultado de la investigación sobre el uso de preguntas en la actividad de clase y cuando se utilizan los textos escolares de la lectura (DURKIN, 1978; DURKIN, 1981).

¹⁰ SMITH. Óp. Cit. p. 15.

¹¹ Disponible también en versión HTML en:
< <http://www.galeon.com/inspeccionmelo/complectora.htm> >

✓ **La lectura como conjunto de habilidades o como transferencia de información**

La comprensión se considera compuesta de diversos subniveles: la comprensión o habilidad para comprender explícitamente lo dicho en el texto, la inferencia o habilidad para comprender lo que está implícito y la lectura crítica o habilidad para evaluar la calidad de texto, las ideas y el propósito del autor. De acuerdo con esta concepción, el lector comprende un texto cuando es capaz precisamente de extraer el significado que el mismo texto le ofrece. Esto implica reconocer que el sentido del texto está en las palabras y oraciones que lo componen y que el papel del lector consiste en descubrirlo.

1.3. LA ATENCIÓN Y LA CONCENTRACIÓN

La atención como la denomina Corbella, es: *“Un esfuerzo intelectual y voluntario para procurar el conocimiento de un sujeto, objeto, idea o fenómeno”*¹². Desde esta perspectiva sobre la atención, se enfoca uno de los objetivos de este proyecto: motivar a los educandos mediante actividades de lectura atractivas, para que su atención se disponga de forma óptima al interior del aula en las horas destinadas a la asignatura de español y a la vez en las demás asignaturas: *“La atención es la capacidad mental para fijarse en uno o varios aspectos de la realidad y prescindir de los restantes”*, dicen también

¹² CORBELLA, J. *Percepción, memoria y atención*. Barcelona: Folio, 1994.

Álvaro Losada, Heladio Moreno y Marco Fidel Montaña.¹³ La concentración se tomó en esta investigación, como un elemento que va ligado a la atención, ya que ésta es considerada como la adecuación o punto en el que se dispone de la atención para lograr ahondar en un fenómeno o concepto; es la capacidad que tenemos para poder establecer nuestra atención de manera eficaz en un objeto o en determinada actividad¹⁴.

La comprensión lectora ha sido considerada desde varios puntos de vista por diversos autores como parte del constructivismo, la cual se construye a partir de las relaciones dadas entre el conocimiento previo y el inexplorado o por descubrir. *“La comprensión es un proceso activo, no pasivo, en el cual el lector debe interpretar y evaluar lo que lee de acuerdo a su conocimiento sobre el tema”*.¹⁵

1.4. EL APRENDIZAJE SIGNIFICATIVO

Ausubel¹⁶, plantea que el aprendizaje del alumno depende de la estructura cognitiva previa que se relaciona con la nueva información. Se debe entender por estructura cognitiva al conjunto de conceptos e ideas que un individuo posee sobre un determinado campo del conocimiento, al igual que

¹³ LOSADA, Álvaro. MORENO, Heladio. MONTAÑA, Marco Fidel. Educación de la inteligencia. Bogotá: SEM, 2004.

¹⁴ *Ibid.* p. 40

¹⁵ PEARSON, P. D. y Johnson D. D. *Teaching Reading commission*. Holt, Rinehart and Winston. New York. 1978. Citado por: HENAO ALVAREZ, Octavio. *Procesamiento Cognitivo y Comprensión de Textos en Formato Hipermedial*. Editorial Universidad de Antioquia. 2002. p.41

¹⁶ AUSUBEL, David; NOVAK, Joseph y HANESIAN, Helen. *Psicología Educativa, Un punto de vista cognoscitivo*. México: Trillas 1983.

de su organización. En el proceso de orientación del aprendizaje, es importante conocer la estructura cognitiva del estudiante; no se trata sólo de saber la cantidad de información que este posee, sino conocer también cuales son los conceptos y proposiciones que maneja, así como su grado de estabilidad. Los principios de aprendizaje propuestos por Ausubel, ofrecen el marco para el diseño de herramientas metacognitivas que permiten conocer la organización de la estructura cognitiva del educando, lo cual permite una mejor orientación de la labor educativa, ésta ya no se verá como una labor que se deba desarrollar con lo que ya se ha llamado anteriormente como *“mentes en blanco”*, o llamado de otra forma común, que el aprendizaje de los estudiantes comienza de cero; los estudiantes tienen una serie de experiencias y conocimientos que afectan su aprendizaje y pueden ser aprovechados para su beneficio.

También comenta sobre el aprendizaje significativo desde el epígrafe de su obra así: *“Si tuviese que reducir toda la psicología educativa a un solo principio, enunciaría este: El factor más importante que influye en el aprendizaje es lo que el alumno ya sabe. Averígüese esto y enséñese consecuentemente”*¹⁷. Un aprendizaje es significativo cuando los contenidos son relacionados de modo no arbitrario y sustancial con lo que el estudiante ya sabe. La relación no arbitraria y sustancial nos indica que las ideas se relacionan con algún aspecto existente y específicamente relevante de la estructura cognoscitiva

¹⁷ *Ibíd.*, Pg. 18.

del estudiante, como una imagen, un símbolo ya significativo, un concepto o una proposición.

Dentro de los requisitos que Ausubel propone para que se dé el aprendizaje significativo, él mismo nos dice: *“El alumno debe manifestar una disposición para relacionar sustancial y no arbitrariamente el nuevo material con su estructura cognoscitiva, como el material que aprende es potencialmente significativo para él, es decir, relacionable con su estructura de conocimiento sobre una base no arbitraria”*¹⁸. Esto implica, que el material de aprendizaje pueda relacionarse de manera trascendente con alguna estructura cognoscitiva específica del estudiante, la misma debe poseer significado lógico, es decir, que sea viable la relación de forma intencional y sustancial con las ideas correspondientes y pertinentes que se hallan disponibles en la estructura cognitiva del estudiante, este significado se refiere a las características inherentes del material que se va a aprender y a su naturaleza.

*“Cuando el significado potencial se convierte en contenido cognoscitivo nuevo, diferenciado e idiosincrásico dentro de un individuo en particular como resultado del aprendizaje significativo, se puede decir que ha adquirido un “significado psicológico”, de esta forma el emerger del significado psicológico no solo depende de la representación que el alumno haga del material lógicamente significativo, sino también que tal alumno posea realmente los antecedentes ideáticos necesarios en su estructura cognitiva”*¹⁹.

¹⁸ *Ibíd.*, Pg. 48.

¹⁹ *Ibíd.*, Pg. 55

✓ Tipos de aprendizaje significativo

El aprendizaje significativo no actúa como una simple conexión de la información nueva con la ya existente en la estructura cognoscitiva del que aprende, por el contrario, sólo un aprendizaje mecánico presupone una conexión arbitraria y no esencial; el aprendizaje significativo involucra la modificación y evolución de la nueva información, así como de la estructura cognoscitiva envuelta en el aprendizaje.

Ausubel (1983), distingue tres tipos de aprendizaje significativo: de representaciones, conceptos y proposiciones. El aprendizaje de representaciones, según él, es la *“atribución de significado a determinados símbolos”*. Quiere decir, que es la relación del significante y el significado, que el niño o niña tiene como equivalencia representacional con los contenidos relevantes existentes en su estructura cognoscitiva.

En cuanto al aprendizaje de conceptos, expresa que son los mismos *objetos, eventos, situaciones o propiedades de que posee atributos de criterios comunes y que se designan mediante algún símbolo o signos*. El aprendizaje se realiza por medio de la formación y la asimilación que se adquiere a través de la experiencia que se ha adquirido de manera directa y se incrementa a medida que el vocabulario del niño o la niña evolucione.

Por último, el aprendizaje de proposiciones, exige captar el significado de las ideas expresadas en proposiciones. Esto implica la combinación y la relación de varias palabras que al combinarse, producen un nuevo significado que es asimilado por la estructura cognoscitiva.

Por su parte María Victoria Reyzabal y Pedro Tenorio nos hablan del aprendizaje significativo: *“Se acepta que el conocimiento se basa más en la adquisición y desarrollo de contenidos significativos que en la acumulación memorística de datos. Cada aprendizaje que realiza el ser humano se apoya en los conocimientos que ya posee, sean estos relativos a conceptos, procedimientos, actitudes o valores. Por ello se puede dar el caso de que ciertos prejuicios o preconceptos perjudiquen el aprendizaje”*²⁰.

El individuo es un ser que está en continuo aprendizaje. De acuerdo a las experiencias vividas por el ser humano, este tiene la aptitud y la actitud para adquirir nuevos conocimientos que en algunos casos pueden ser más complejos y, como se hayan interpretado y adaptado a la realidad de cada persona esos conceptos, estos pueden ser prejuiciosos y en algunos casos erróneos al punto que pueden perjudicar el aprendizaje recién adquirido.

²⁰ REYZÁBAL, María Victoria. TENORIO, Pedro. *El aprendizaje significativo de la literatura*. Madrid: Muralla España. 1994. p. 12.

2. LA LITERATURA INFANTIL: UN CAMINO PARA EL DISFRUTE DE LA LECTURA

2.1. LITERATURA INFANTIL: ELEMENTOS CONCEPTUALES

“No hay hombre que no reciba el hábito mágico de la literatura, verso y prosa: toca al niño ya en rimas y juegos; hasta el adulto analfabeto llega en canciones y coplas (maravilloso homenaje del ritmo literario y musical), y en refranes y cuentos.”

DÀMASO ALONSO

La literatura infantil se consideró a través del tiempo como la degradación de la literatura, ya que no contribuía a la creación de la lengua y no se ocupaba de su fuente. La literatura infantil de acuerdo con muchos expertos, le dan el significado a esta como una literatura específicamente para niños la cual ayuda a forjar su imaginación y los deja soñar. Con esta clase de literatura, los infantes tienen un espacio para interactuar con los libros brindándoles alas para la construcción de su mundo.

Rafael Sánchez Ferlosio, rechazaba la literatura infantil porque representaba una “*degradación lingüística*”²¹, ya que los cuentos no contenían conceptos históricos; no tenían origen, temática ni intención, además que no servían

²¹CORTES, D. Mario. *Técnico en Educación Infantil (Persona I Laboral Grupo III)*. Comunidad Autónoma de Extremadura. Temario. Materias Específicas. Vol. II. Diciembre, 2006. DOE: CEP.2007. p. 227. Periodicidad ISSN.

para la enseñanza, pues el lector o receptor, que en este caso eran los niños, no entendían lo que se decía en estos.

2.2. RECUENTO HISTÓRICO

Iniciare este punto con una cita del libro: *ALAS PARA LA INFANCIA: Fundamentos de la Literatura Infantil*, que dice así: “(...) los buenos libros para niños fortalecen la personalidad, aportan conocimiento, desarrollan inteligencia, afinan la sensibilidad y perfeccionan el lenguaje”²². Es por eso que al relacionarnos con la literatura infantil no solo hablamos de libros que ayudan al estudiante a fortalecer y enriquecer su conocimiento idiomático sino, también ayuda a que este se relacione mejor con la sociedad y su competencia comunicativa como lo dice los señores Juan Miguel Campanario y José Otelo en su libro *Didáctica de las Ciencias Experimentales* cuando se cita a Rubén Darío: “El libro es llama, es ardor, sublimidad, consuelo, fuente de vigor y celo que en si condensa y encierra lo que hay de grande en la tierra, lo que hay de hermoso en el cielo”²³.

La literatura infantil nació en la época de 1800. En ese tiempo no era parte importante de la educación integral del estudiante, además, que la veían como un género menor pues esta no tenía lectores específicos y llevaba consigo moralidad y enseñanza. Esto se puede evidenciar con uno de sus

²² MUÑOZ PEÑA, Manuel. *ALAS PARA LA INFANCIA: Fundamentos de Literatura Infantil*. Colección: El Sembrador. Ed. Universitaria.1994. pg. 19

²³ PERALES F. J. y PORLAN R. (Eds.) *Didáctica de las Ciencias Experimentales*. Alcoy: Editorial Marfil. p. 323 - 338

más fuertes críticos, el ideólogo Italiano Croce (1866-1952) *“El arte para niños jamás será verdadero arte”*.

Con el tiempo esto fue evolucionando, y poco a poco artistas, bibliotecólogos, educadores e incluso sociólogos, comenzaron a realizar investigaciones acerca de este género. Ejemplo de ello está el psicólogo Vienes Bruno Bettelheim (1903) con su libro *Psicoanálisis de los Cuentos de Hadas*, en el cual hace referencia a este tipo de cuentos ya que estos ayudan al niño a superar adversidades y les demuestra como la maldad es posible vencerse por medio del amor, el respeto, el compañerismo y otras virtudes que enseñan esta clase de libros.

Un cuento muy característico que muestra de una manera clara y precisa lo dicho anteriormente, es el de Hänsel y Gretel, pues a pesar de todos los peligros que pasaron cuando se perdieron en el bosque, el encuentro con la bruja, al ser encerrado el niño en una jaula, la traición y un sin número de valores, ellos logran vencer esos percances y volver a los brazos de su padre. Esto les enseña a los niños de una forma intrínseca que ellos pueden superar todos los peligros que existen en el mundo. Pero la manera para que ellos lo entiendan es que lo aprendan a comprender, interpretando, reteniendo, organizando y valorando. Finalmente, como lo dice Manuel Peña Muñoz “Los niños aprender por vía del arte, ya que lingüísticamente están adaptados a las necesidades de su desarrollo interior”.²⁴.

²⁴ *Ibíd.* pg. 21

2.3. EL CUENTO INFANTIL

El cuento se considera como un privilegio únicamente dado a la infancia, y de mayor manera cuando se habla de los cuentos de hadas, de duendes, de ogros y de sucesos de carácter sobrenatural. El cuento pertenece al género literario de “*cuento popular*”, que tiene como característica la transmisión oral, que se daba (o se da aún, pero con menor frecuencia), en asambleas que se constituyen por familias campesinas reunidas en los momentos luego de la cena, también se habla de reuniones de soldados, marineros de barcos de altura, y demás reuniones en las que alguien tuviese conocimiento de alguna de estas historias.

Los cambios en la tradición oral de contar cuentos, se da con los investigadores folcloristas, quienes los recopilaron y todavía recopilan, transcriben, dan a conocer las distintas versiones de estos. “La característica principal del cuento, ya sea para niños o para adultos, es la pertenencia a la literatura narrativa, ya que relatan hechos que tienen un comienzo, un desarrollo y un fin en el tiempo”²⁵.

En pedagogía en la escuela, el cuento tiene el lugar de privilegio que tienen todas aquellas herramientas que nunca van a dejar de ser útiles para los maestros. El cuento fascina a los niños, ejerce un poder sobre ellos y dependiendo de la manera en que este sea entregado a ellos, de la forma en que el cuentista los lleve a recorrer los parajes imaginarios que en ellos se

²⁵ GILLIG, Jean Marie. *El cuento en pedagogía y en reeducación*. México: Fondo de Cultura Económica. 2000. p. 21

encuentran. *¿Acaso es capaz el pedagogo de adquirir ese arte y esa ciencia de “contar cuentos” igual que aquellos que hoy lo hacen su oficio principal y proponen recitales en las escuelas o en los centros socioculturales?*²⁶

Como maestros y pedagogos, nos encargamos únicamente de llevar a los estudiantes la literatura, en este caso a través de los cuentos, de la manera en que se ha venido haciendo siempre, una manera monótona y plana que a los estudiantes no motiva y que no puede llegar a explotar todo el potencial que tiene el cuento, en el trabajo de la literatura en el aula, en lo que puede brindar a los estudiantes en el mejoramiento de las actividades de lectura y escritura.

2.4. EL CUENTOS DE HADAS Y LOS HERMANOS GRIMM²⁷

Los cuentos de Hadas nacieron por transmisión oral que se arraigaron de generación en generación. Son cuentos fantásticos que representan un mundo abstracto e irreal como el de los sueños.

Nacen de lo que los niños quieren y sueñan; estos cuentos se basan en sentimientos puros y sencillos, hablan sobre la moral y su lenguaje es sencillo y rápido para que el lector comprenda mejor las situaciones restringido número de personajes que aparecen muy tipificados y con esquemas de oposición.

²⁶ *Ibíd.* p. 99.

²⁷ En esta investigación, también se tuvo en cuenta la fábula, el mito y la leyenda. (Ver Glosario)

Jacob Ludwig Karl Grimm (1785-1863) y Wilhelm Karl Grimm (1786-1859), conocidos como los Hermanos Grimm, nacidos en Hanau, Alemania, además, fueron catedráticos en la especialidad de filología alemana. Realizaron extensas investigaciones sobre el idioma alemán de aquella época y también sobre el folclore de las distintas regiones del país.

De una mujer llamada en alemán *Pastora*, los hermanos Grimm obtuvieron gran parte de las historias que recogieron en su libro *Kinder- und Hausmärchen* (*Cuentos para la infancia y el hogar*), dos volúmenes que fueron publicados entre 1812 y 1815. La colección fue ampliada en 1857 y se conoce popularmente como *Cuentos de hadas de los hermanos Grimm*. La difusión que estos cuentos tuvo, ha contribuido definitivamente a divulgar cuentos como Blanca nieves y los siete enanitos, La cenicienta, Hänsel y Gretel o Juan sin miedo

También son reconocidos los hermanos Grimm por su obra *Deutsches Wörterbuch*, un diccionario de 33 tomos con etimologías y ejemplos del uso del léxico alemán, que no fue concluido sino hasta 1960. Los 210 cuentos de la colección de los Hermanos Grimm, tomados principalmente de la tradición oral, forman una antología de cuentos de hadas, fabulas, farsas rústicas y alegorías religiosas. La colección hasta el momento ha sido traducida a más de 160 idiomas. Los cuentos y los personajes hoy en día son usados en el teatro, la ópera, las historietas, el cine, la pintura, la publicidad y hasta la moda. Las primeras colecciones de cuentos publicados en 1812 se vendieron de manera no tan popular en Alemania, en un principio apenas

unos cientos de ejemplares al año. Las primeras ediciones no estaban dirigidas a un público infantil, en un principio los hermanos Grimm no quisieron utilizar ilustraciones en sus libros y preferían poner notas eruditas a pie de página, que ocupaban casi tanto espacio como los mismos cuentos.²⁸

2.5. LA LITERATURA INFANTIL Y LA LECTURA COMO PROCESOS INTERACTIVOS.

Los avances de la psicolingüística y la psicología cognitiva a finales de la década del setenta retaron la teoría de la lectura como un conjunto de habilidades. A partir de este momento surge la teoría interactiva dentro de la cual se destacan el modelo psicolingüístico y la teoría del esquema. Esta teoría postula que los lectores utilizan sus conocimientos previos para interactuar con el texto y construir significado.

Kenneth Goodman es el líder del modelo psicolingüístico. Éste parte de los siguientes supuestos:

1. La lectura es un proceso del lenguaje.
2. Los lectores son usuarios del lenguaje.
3. Los conceptos y métodos lingüísticos pueden explicar la lectura²⁹.

Toda lectura es interpretación y lo que el lector es capaz de comprender y de aprender a través de la lectura depende fuertemente de lo que el lector

²⁸ Disponible en: < http://es.wikipedia.org/wiki/Hermanos_Grimm >

²⁹ GOODMAN, S. K. *El proceso de lectura: consideraciones*. Citado por: FERREIRO, Emilia y GÓMEZ PALACIOS, Margarita. Eds. *Nuevas perspectivas sobre los procesos de lectura y escritura*. Siglo XXI: México. 1998

conoce y cree antes de la lectura. Diferentes personas leyendo el mismo texto variarán en lo que comprendan de él, según sean sus contribuciones personales al significado. Pueden interpretar solamente sobre la base de lo que conocen.

Frank Smith en su libro *Comprensión de la lectura. Análisis psicolingüístico de la lectura y su aprendizaje*, fue uno de los primeros en apoyar esta teoría, destaca el carácter interactivo del proceso de la lectura al afirmar que: *"En la lectura interactúa la información no visual que posee el lector con la información visual que provee el texto"* (DUBOIS, p. 11).

Es precisamente en ese proceso de interacción en el que el lector construye el sentido del texto. De manera similar Heimlich y Pittelman (1991), afirman que la comprensión lectora ha dejado de ser "un simple desciframiento del sentido de una página impresa" (p. 10). Es un proceso activo en el cual los estudiantes integran sus conocimientos previos con la información del texto para construir nuevos conocimientos.

Dubois afirma que: *"el enfoque psicolingüístico hace mucho hincapié en que el sentido del texto no está en las palabras u oraciones que componen el mensaje escrito, sino en la mente del autor y en la del lector cuando reconstruye el texto en forma significativa para él"*³⁰. Igualmente, para Tierney y Pearson (1983) son los lectores quienes componen el significado. Por esta razón no hay significado en el texto hasta que el lector decide que lo haya.

³⁰ DUBOIS, *Óp. cit.* p. 11

Según Rumelhart (1980), un esquema es una estructura de datos que representa los conceptos genéricos que archivamos en la memoria. Hay diversos esquemas, unos que representan nuestro conocimiento otros; eventos, secuencia de eventos, acciones, etc. La interactividad en estos tiempos se relaciona comúnmente con el contexto de la informática, y aunque son muy escasas las concepciones de esta, se podría decir que la interactividad vista desde otro ángulo (no simplemente del de la informática) hace referencia a: *“aspectos técnicos como dirección, intensidad y frecuencia del flujo de información entre emisor y receptor”* (LEGENDRE, 1998).

Esto quiere decir, que la interactividad que hace alusión a la investigación de este trabajo de grado por medio de la literatura infantil para optimizar la comprensión lectora de manera significativa en los niños de segundo y cuarto de primaria del IED Eduardo Carranza, se hace a partir de la enciclopedia de Cuenta Cuentos, mencionada más adelante, ya que los recursos que tiene esta, establecen un proceso de actuación “participativa comunicativa”³¹

³¹ MERITXELL Estebanell. En: *Revista Latinoamericana de Tecnología Educativa*. Vol. 1. No. 1. p. 23. Publicado en: http://www.unex.es/didactica/RELATEC/Relatec_1_1/estebanell_1_1.pdf.

3. UNA EXPERIENCIA PEDAGOGICA ALREDEDOR DE LA LITERATURA INFANTIL INTERACTIVA CON LOS ESTUDIANTES DE SEGUNDO Y CUARTO DE PRIMARIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA DISTRITAL EDUARDO CARRANZA

3.1. LA PRÁCTICA PEDAGÓGICA: UNA EXPERIENCIA DOCENTE

La practica pedagógica ha dejado de ser en este tiempo solamente un quehacer y una práctica sencilla, sino que se ha convertido en un importante espacio para que el estudiante que se va a graduar investigue y cree (si se puede) todo con el fin de aumentar su conocimiento. Desde este punto de vista, se puede decir que la práctica pedagógica es un espacio donde: *“(...) la investigación se constituye en el eslabón más importante de una cadena en la cual la acumulación y la producción de conocimiento es lo que prima (...)”*³².

Lo que se quiere decir con esto es que al hacer esta forma de práctica docente hay que tener en cuenta la calidad con que se termina esta pues en la finalización de la misma esta será valorada o rechazada por un grupo de personas que saben del tema y son expertas en la materia. De todas formas, hay que tener presente que esta forma tan propia, ha dejado que se puedan manipular los resultados, con el fin de obtener productos finales acordes a

³² UNIVERSIDAD DE LA SALLE. Trabajo de grado: *Sistematización de Experiencias de la Práctica Pedagógica*. Bogotá. 2006. P. 14.

los diferentes métodos de investigación y no caer en un “fracaso Investigativo”.

Es por lo anterior, que he decidido reflexionar de manera crítica y analítica mi práctica pedagógica, presentándola sin recelo ante la mirada colectiva, pero sin poner de lado la parte individual, con el fin de manifestar los errores o desaciertos cometidos en el transcurso de la misma. Pero espero con esto que al mismo tiempo exponga los aspectos más importantes originados de ella y que de alguna forma sean tomados como un saber productivo en la práctica misma que favorezca las futuras prácticas sin ánimo de homogenizar o igualar la misma ya que la experiencia de la práctica docente lo que pretende es crear en el profesor la reflexión y la experimentación en el momento de:

- ✓ Valorar críticamente las experiencias que se vayan realizando.
- ✓ Validar los objetivos, contenidos, métodos, propuesta curriculares utilizados en el aula.
- ✓ Experimentar y controlar estrategias de actuación psicopedagógica.
- ✓ Participar directamente y junto a los compañeros, en las actividades específicamente profesionales³³.

Cabe anotar que el ejercicio de ingresar al mundo de la investigación educativa no es tarea fácil, pero una cosa si es clara: hoy en día urge la necesidad que los futuros docentes se sumerjan en estos escenarios

³³ Disponible en internet: <www.wikilearning.com/componente_practica_docente-wkccp-5702-11.htm>

(colegio, salón de clase, etc.) para vivenciar la realidad del trabajo docente y lo entienda como un proceso de “transformación social” y como un escenario de investigación y de reflexión.

Anteriormente, la práctica docente se veía como un “ejercer” sin ver o analizar los problemas más cotidianos de un salón de clase, que lastimosamente son el “Talón de Aquiles” afectando los procesos educativos en el interior del aula de clase. Como decía Schön (1987) que en la rutina siempre “*esperamos*” que suceda lo normal y que cuando es quebrantada se haga caso omiso y se continúa con lo que se estaba realizando anteriormente. Pero inspirándonos en lo que dice la metodología de práctica – reflexión de Schön se puede identificar esos problemas antes que ocurran reflexionando “*en*” o “*sobre*” la acción realizando así, descripciones del conocimiento que intentan de manera explícita y simbólica un tipo de inteligencia que termina siendo tácita y espontánea (SCHÖN, 1987).

Teniendo en cuenta lo anterior, fue necesario reflexionar frente a la práctica para ser conscientes que los problemas son circunstancias que aportan conocimiento a la misma y por ende, al dilucidar esos factores sorpresa o problemáticos se pudo encontrar el objeto de estudio y el análisis del presente proyecto.

3.2. METODOLOGÍA DE INVESTIGACIÓN

La metodología de investigación que se tuvo en cuenta para el desarrollo de la práctica docente y la creación de este trabajo de grado se conoce como un

tipo de investigación cualitativa etnográfica ya que responde a fundamentos como los de Miguel Martínez donde expresa que: “(...) el etnógrafo a menudo tiene que tomar *decisiones en cuanto a dónde ir, qué datos recoger, con quién hablar, etc.... aquí la información que se acumula y las estructuras emergentes se usan para orientar la recolección de nueva información; es decir, que las conjeturas iniciales se van convirtiendo en hipótesis firmes*”³⁴

Aunque el proceso de práctica docente no fue lo suficientemente benéfico de acuerdo a lo expuesto anteriormente, ya que este proceso al principio sería como observadora de clases de Español, pero el ambiente a observar se vió truncado por el cambio constante de colegio, como también el hecho que tuve que parar mi proceso de formación profesional por un año y algo más, afectando el desarrollo del proceso continuo.

En este proceso, se debía hacer registro de observaciones de acontecimientos que hacían parte del salón de clase (eventos tanto buenos como malos), con el fin de trazar el camino al tema de investigación por medio de la reflexión de experiencias las cuales se recopilaban a partir de la reconstrucción de los acontecimientos por medio de notas de campo o “documentos personales” (tomado del término empleado por Peter Woods)³⁵, retomando las observaciones realizadas y documentadas durante la práctica investigativa y a partir de ellas examinar detalladamente todo el asunto que

³⁴MARTÍNEZ, Miguel. *La investigación Cualitativa etnográfica en educación. Manual teórico – práctico*. Circular de lectura alternativa. Bogotá. Capítulo IV. 1997. p. 50.

³⁵ WOODS, Peter. *La escuela por dentro. La etnografía en la investigación educativa*. Paidós. Ministerio de educación y ciencia. Barcelona. 1986.

cada uno de los estudiantes vivenció en la escuela para resaltar en ellas los elementos de mayor relevancia, que permitieron destacar las problemáticas halladas en este contexto alrededor de la práctica pedagógica base fundamental de la investigación como lo dicen Torres Carrillo y Jiménez Becerraya que para que haya un problema de investigación, este se debe de delimitar: *“dentro de un contexto teórico, disciplinar, tecnológico o profesional”* y así poder tener *“un objeto de indagación, un interrogante o un conjunto de interrogantes cuyo abordaje generara nuevos conocimientos o validara los existentes en nuevos contextos”*³⁶.

Esta clase de investigación encaminada hacia una metodología cualitativa tiene como eje principal que todo estudiante que hace una Licenciatura, se involucre y se familiarice con el contexto en el cual se van a desempeñar en el futuro para que entiendan lo que es en realidad el ser un “maestro” y que funciones y deberes este tiene con la sociedad. De acuerdo a lo dicho anteriormente, los estándares curriculares (2003) pretenden que el docente sea un “constructor de significados” que sea capaz de “compartir sus conocimientos” y les demuestre a sus estudiantes “la alegría de aprender, la sorpresa del descubrimiento y la maravilla de las innovaciones personales de lo aprendido”.³⁷

³⁶ JIMÉNEZ BECERRA, Absalón y TORRES CARRILLO. Compiladores. *La práctica Investigativa en ciencias sociales*. Universidad pedagógica Nacional. 2004. p. 17.

³⁷ UNIVERSIDAD DE LA SALLE. *Sistematización de Experiencias de Nuestra Práctica Pedagógica “Una Mirada Retrospectiva Entorno a la Práctica Pedagógica”* 2007. p. 53.

3.3. LOS NIÑOS Y NIÑAS DE LA IED EDUARDO CARRANZA: BASE PARA EL TRABAJO DE LA PRÁCTICA PEDAGÓGICA

La población de estudio se localizó en el barrio Gaitán, en la Institución Educativa Distrital Eduardo Carranza (IED Eduardo Carranza) ubicada en la carrera 40 No 77 33, correspondiente a la localidad 12, Barrios Unidos, en Bogotá. Los niños y niñas comprendían las edades de 4 a 5 años para grado segundo y, 8 a 10 para grado cuarto de primaria. En total había 27 niños y niñas (mayoría) en grado segundo y 42 en grado cuarto (niñas en totalidad) ya que en ese tiempo se estaba empleando un proyecto educativo por géneros quienes oscilaban entre el estrato social 2 y 3.

La comunidad del barrio Gaitán pertenece en su gran mayoría al estrato socio económico 3, de acuerdo a la organización administrativa de distrito, con las siguientes características:

- ✓ Jefes de familia empleados o propietarios de talleres de mecánica automotriz, artesanías, tiendas, restaurantes y comercio informal.
- ✓ Ingreso familiar equivalente a dos salarios mínimos en promedio.
- ✓ Nivel cultural promedio de los padres a octavo grado³⁸.

La población escolar de IED Eduardo Carranza no era exclusiva del barrio donde estaba ubicado el colegio, dado que dentro del sector se encontraban otros colegios que absorbían la población educativa del sector.

³⁸ Estos ítems fueron encontrados en una visita hecha al CADE de la localidad doce, Barrios Unidos en el año de 2005.

Los estudiantes de esta investigación, provenían en su mayoría de la localidad de Suba (conocida como la localidad 11); otros provenían de Engativá (localidad 10) con las siguientes características:

- ✓ Estrato socioeconómico 2, correspondientes a familias de empleados, sub empleados, dueños de negocios informales con un ingreso mensual de un salario mínimo.
- ✓ Bajo nivel educativo y cultural de los padres (quinto de primaria).
- ✓ Condiciones bajas de salud, nutrición y recreación.
- ✓ Conformación de núcleo familiar en desequilibrio. Hogares incompletos; madres solteras, padres ausentes y conformación de hogares con aporte de otro hijo a la nueva unión. .
- ✓ Malas relaciones entre padres e hijos por falta de comunicación.
- ✓ La mayoría de los estudiantes vivían en inquilinatos y en arriendo como también, se trasteaban de casa continuamente por tanto, algunos de los niños y niñas de esas familias desertaban.

Como consecuencia de esa situación, los infantes carecían de algunos textos escolares; la desnutrición y la mala higiene personal se evidenciaba muy a menudo; la desintegración familiar, era, algunas veces, a consecuencia de la violencia intrafamiliar; la pérdida de valores en algunos niños hacia que ellos incursionaran a prácticas deshonestas, al consumo de alcohol y en algunos casos adicciones.

Para el colegio era fundamental que la enseñanza se diera por medio del “saber hacer en contexto” y tenía como bases para el proceso metodológico

y pedagógico a Ausubel por el aprendizaje significativo ya que por medio del aprendizaje se producen los cambios de comprensión interna de la situación y su significado. En otras palabras el “aprender a aprehender”.

La forma de aprendizaje que utilizaba el colegio era por medio del trabajo en equipo, la colaboración y el aprendizaje significativo. Es decir, que las nuevas adquisiciones se relacionan con el conocimiento previo, siguiendo una lógica con sentido y no arbitrariamente donde el aprendizaje era un proceso de adquisición de conceptos, procedimientos o actitudes sin dejar de lado la experiencia vivida por los estudiantes.

3.4. PROCEDIMIENTOS Y RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN

Esta investigación tuvo como apoyo y fundamentación por la enciclopedia que tiene como título: *Cuenta Cuentos: Una Colección de Cuentos para Mirar, Leer y Escucha*³⁹. Esta colección de libros fue creada por Salvat Editores de Barcelona España en el año de 1869, pero no fue reconocida con ese nombre hasta el año de 1923⁴⁰. Es muy práctica para usar ya que está dividida en dos secciones. La primera parte de esta colección son los libros para leer con sus ilustraciones. El libro tiene letra Arial No 14 y/o 16 (Anexo 3), a espacio sencillo entre líneas y, lleva ilustraciones (Anexo 4) que hacen referencia al cuento para que el niño al momento de leerlo interactué

³⁹ SALVAT EDITORES S.A. *Cuenta Cuentos: Una Colección para Mirar, Leer y Escuchar*. Barcelona, España, 1984.

⁴⁰ Disponible en internet en versión HTML en:
<http://www.salvat.com/paginas/informacion_corporativa.asp>

con este y por ende disfrute mas ese momento y no se canse o aburra de leer; además, en la parte central del libro tiene otras ilustraciones, pero esta vez sin colores (Anexo 5), para que se puedan colorear.

Otro aspecto interesante de los libros, es que cada volumen lleva un color específico para que la colección no se vea monótona sino al contrario, divertida y llamativa para invitar al lector a que los ojeen (Anexo 6). También, cabe resaltar, que al inicio y/o al final de cada uno de ellos lleva una o dos canciones para escuchar.

La segunda parte, son los audio casetes (ver Anexo 7), los cuales están divididos como los libros, por volúmenes. A su vez, cada uno de ellos lleva el color perteneciente al libro que le corresponde.

La idea de estos casetes y de estos libros (de acuerdo a lo arrojado por este estudio porque, como se dice anteriormente, fue imposible encontrar datos exactos acerca de esta enciclopedia y su metodología), es que los niños interactúen con los cuentos. Es decir, que el niño pueda vivenciar lo que lee y que lo pueda apropiar significativamente. Dicho de otra manera: *“Que sea capaz de trasladar los conceptos e ideas recibidas en la memoria a corto plazo, a la memoria permanente o de largo plazo, de una manera significativa”*⁴¹.

La propuesta, tuvo como objetivo demostrar como la literatura infantil “interactiva” --denominada de esta manera, ya que el uso de diversas herramientas para la motivación del niño hacia la lectura incrementa en ellos la comprensión lectora de manera significativa-- , ayuda a potencializar en el

⁴¹ Disponible en: <www.i2d.es/cuentos/FundaDidac.html>

estudiante procesos de reflexión y análisis por medio de la redundancia como lo dice Frank Smith: “(...) *La redundancia es la información disponible en más de una fuente, solo cuando una de las fuentes alternativas está en la propia cabeza del lector*”⁴² Eso quiere decir que el estudiante debe poner a colación todo su bagaje de conocimientos en el lenguaje escrito con el fin de apropiar significativamente lo que está leyendo. En otras palabras: el lector debe entender bien el significante y el significado por medio de su experiencia y conocimiento previos, con el fin de comprender lo que dice el texto.

Ejemplo de ello se puede encontrar en los Anexos No. 8, 9, 10, 11 y 12 en el taller que se les realizó a los niños y niñas después de haber sido sensibilizados sus sentidos por medio de las herramientas presentadas con anterioridad de acuerdo a lo establecido por la editorial Salvat y su enciclopedia. El estudiante después de leer, escuchar y mirar el cuento “*Los Cocos de Casa Coco*”⁴³, mostró que al utilizar dichas herramientas interactivas, el niño tuvo mayor capacidad de concentración y de atención demostrándolo en los resultados finales del taller, ya que se evidencia que de los 27 estudiantes de segundo, a quienes se les aplicó, (los cuales fueron divididos en sesiones de 15 niños en una y 12 en otra). La prueba evidenció que 18 de ellos lograron hacer un escrito (resumen y/o un cuento (Anexo N. 13 y 14)) coherente con lo que escucharon, leyeron y miraron, ya que la interactividad y la interacción del niño con el cuento estableció

⁴² SMITH, Frank. *Op. cit.* p. 29

⁴³ PHILLIPPS, Francis. *Los Cocos de Casa Coco*. Citado en: *Cuenta Cuentos: Una colección para mirar, Leer y Escuchar*, Vol. 7. Barcelona, Salvat, 1984. p. 18 – 23.

significativamente un proceso de actuación “participativa - comunicativa”⁴⁴, a pesar que los estudiantes estuvieran en los inicios de la lectura y la escritura. Teniendo en cuenta lo anterior, Fabio Jurado hace una reflexión y a su vez critica el modo tradicional como son iniciados los niños en el aprendizaje de la escritura y la lectura, y comenta sobre una situación que concuerda con los planteamientos del aprendizaje significativo: *“De todos es conocido que, desde primer grado, son sometidos a programas repetidores y mecánicos con los que se considera, pueden aprender a leer y a escribir y cuyo instrumento validador es el manual: repiten listados de sílabas, realizan fatigosamente planas de frases estereotipadas, en las que el sentido poco importa, pues se considera que los niños sólo podrán acceder a los universos de significación cuando logren «hablar bien» y tener una «bonita letra»”*⁴⁵

Y es verdad. Hay que tener en cuenta que el niño siempre ha tenido el lenguaje ya que este es “propio en todo ser humano”, y por ende, este tiene la habilidad de poder interactuar con diferentes contextos (aunque en el principio sea un poco difícil y hasta a veces tedioso para ellos), teniendo en cuenta que el niño como lector, sus lecturas deben ir de acuerdo a su edad y a sus necesidades sin necesidad de apartarlo del mundo ya que *“los niños aprenden relacionando su comprensión de lo nuevo con lo que ya conocen, y*

⁴⁴ MERITXELL Estebanell. En: *REVISTA LATINOAMERICANA DE TECNOLOGÍA EDUCATIVA* Vol. 1.No 1. p. 23. Publicado en: http://www.unex.es/didactica/RELATEC/Relatec_1_1/estebanell_1_1.pdf.

⁴⁵ JURADO, Fabio. *La escritura: proceso semiótico reestructurador de la conciencia*. Entre la Lectura y la Escritura. Hacia la producción interactiva de los sentidos. Magisterio.1994. p. 59

en el proceso modifican o elaboran su conocimiento previo” (SMITH, 2003).

Delia Lerner también comenta acerca de este tema:

“En la escuela, no resultan "naturales" los propósitos que perseguimos habitualmente fuera de ella lectores y escritores: como están en primer plano los propósitos didácticos, vinculados a los conocimientos que los alumnos necesitan aprender para utilizarlos en su vida futura, los propósitos más inmediatos – como escribir para comunicarse con alguien distante o leer para conocer otro mundo posible y pensar sobre el propio desde una nueva perspectiva – suelen ser relegados o incluso excluidos de su ámbito”⁴⁶.

La literatura infantil, tiene unas características especiales que son indispensables para diferenciarla de la literatura normal. Estas diferencias son:

- ✓ La sencillez creadora en cuanto a su concepción y expresión temática, nunca la simplicidad
- ✓ La audacia poética, esa fuerza expresiva del lenguaje puro, por lo tanto
- ✓ La comunicación simbólica. PIAGET. La lectura de pasatiempo se convierte en gozo y el juego en placer.

Al unir estas características con imágenes, sonidos, juegos y el dramatismo, se crea una mezcla de emociones y sentimientos que ayudan al niño o a la niña a interactuar, descubrir e inventar significados por medio de la

⁴⁶ LERNER, Delia. *Leer y escribir en la escuela: lo real, lo posible y lo necesario*. 2001. Publicado en:
<http://lectura.dgme.sep.gob.mx/leer/reflex/delia03.htm>.

plurisignificatividad que tiene el cuento, ayudándole a concentrarse y centrar la atención.

A partir de lo presentado anteriormente, analizaremos a continuación cuatro (4) situaciones específicas, en donde se recopilamos unos talleres en torno a la práctica pedagógica basada en la comprensión lectora que se realizaron en el interior del aula de clase de cada grupo de la población situacional. Esos talleres se realizaron de acuerdo al estudio de diversos talleres encontrados en libros escolares que al relacionarlos con los cuentos escogidos de la enciclopedia SALVAT, ayudaron en la interacción del niño y la niña en el proceso de la lectura comprensiva y significativa. Cada taller estaba dividido en pasos para que en el momento de la actividad fuera más fácil su ejecución.

TALLER No 1: *¿QUIÉN ES QUIÉN?*

GRADO: Segundo.

CUENTO: Los Cocos de Casa Coco.

AUTOR: Francis Philipps.

DURACIÓN: 60 min.

El objetivo de este taller era que el estudiante de acuerdo a la historia que en primer lugar escuchaba, después miraba y trataba de guiarse por medio de las ilustraciones que llevaba el cuento y por último leía, lograra describir y/o hacer una oración del personaje que estaba representado por medio de un dibujo en el taller.

Al final del ejercicio se pudo establecer que en principio algunos estudiantes estaban reacios a la actividad, pues como algunos de ellos decían: “me da pereza leer”⁴⁷, pero al pasar el tiempo, sobre todo cuando empezaron a leer el cuento del libro, notaron que no solo ellos leían, sino que eran guiados por medio del audio casete el cual los cautivaba por diferentes sonidos y las voces que personificaban a cada personaje dando pie a que ellos imaginaran y crearan la historia y por ende comprendían el texto de manera significativa. Todo esto llevo a la creación de oraciones que les ayudaban a involucrarse mas en la historia y en sus personajes, para que al final alistarán a el niño o niña a la creación de relatos cortos en donde eran capaces de crear un ambiente por medio de la historia, sembrándoles desde ahí la semillita de gusto y placer por la lectura.

TALLER No 2: **QUÉ PASO CON...**

GRADO: Segundo.

CUENTO: Los Cocos de Casa Coco.

AUTOR: Francis Philipps.

DURACIÓN: 45 min.

En este taller lo que se quería era que el estudiante después de haber escuchado el cuento y realizado el taller No 1 una semana antes, en la siguiente clase demostrara que lo que leyó lo había apropiado significativamente y por ende lo comprendió haciéndolo por medio de un

⁴⁷ Notas del Diario de Campo personales

escrito que se llamo resumen. En este ejercicio se observó que a pesar de la edad del niño y de sus inicios en la lectura y la escritura, lograron hacer un escrito coherente y con buena ortografía.

Al observar este suceso, se pudo dar la conclusión que con la ayuda de herramientas didácticas que motivaban al niño o a la niña en el proceso de la lectura, se incrementaban la atención y la concentración ayudándoles a optimizar la comprensión lectora de manera significativa ya que todos sus sentidos estaban enfocados al cuento .

TALLER No 3: ***PARA PENSAR...***

GRADO: Cuarto

MITO: La Llorona

AUTOR: Anónimo

DURACIÓN: 60 min

En esta ocasión, no se utilizo grabadora ni casete y la actividad se hizo con todo el salón con el objetivo de lograr captar la atención y la concentración del estudiante con el fin de que comprendiera lo que leía y escuchaba de la siguiente manera:

Al final de este taller en el momento de la reflexión, se pudo notar que en esta ocasión, los estudiantes se dispersaban mucho y algunos de ellos no terminaron el taller pues como decían al preguntarles como les había parecido la actividad, algunos de ellos respondieron : *“estaba aburrido”*, otros comentaban: *“le faltó colores”* y, algunos decían: *“al principio estaba*

chévere, pero al final nos dio pereza porque estaba muy largo el taller y no nos sentíamos motivados para terminarlo porque le faltó alegría. Estaba muy callado”⁴⁸.

TALLER No 4: **DON SINONIMO Y DON ANTÓNIMO**

GRADO: cuarto

CUENTO: La Cenicienta

AUTOR: Lynne Whilley (adaptación del cuento de los Hermanos Grimm)

DURACIÓN: 90 min

Lo que se quería con este cuento era que el estudiante al escuchar mirar, leer y colorear, lograra afianzar la diferencia entre un sinónimo y un antónimo y que al final de la actividad demostrara que lo que leyó lo había comprendido creando un escrito con las palabras que tenía que buscar en el diccionario basadas en el cuento de la Cenicienta.

Con este ejercicio se pudo constatar que al niño le agradaba leer, pero interactuando con distintas herramientas que lo enfocaban en el texto y le ayudaban a comprenderlo significativamente pues al final, en los resultados se observó que lo que escribían tenía coherencia y cohesión lo que no pasó con el taller No 3.

Con lo anterior, se pudo llegar a la conclusión que los talleres sirven pero deben ir de acuerdo al estudiante, a su entorno, a su nivel de estudio y a sus intereses, ya que se constató que al final de la investigación el niño le

⁴⁸ Tomado de las notas de personales

gustaba hablar mas acerca del tema de la lectura y, algunos de ellos tomaron como uno de sus pasatiempos la lectura interactiva como medio de apropiación del conocimiento. Se puede decir esto porque al final la directora de los cursos evidencio que los niños tenían mas interés en las clases ya que se les veía más propiedad al hablar y no se les hacia monótona la hora de lectura y también se demostró porque su ortografía mejoro significativamente como se puede observar en los anexos.

CONCLUSIONES

La práctica pedagógica para la realización de este trabajo de grado fue una experiencia enriquecedora y con mucho valor pues con esta se inicia la realidad profesional que de ahora en adelante se tendrá y, las deficiencias que labraron el camino, calaron en el ser para fortalecer la vocación.

A pesar de tantas dificultades, puedo decir ahora, que la práctica pedagógica y la investigación dentro del aula deben ser acogidas como pilares que ofrecen al docente y a la educación, herramientas que no solo guíen hacia el saber, sino, que inciten, desarrollen y motiven a la reflexión crítica y, aunque no es tarea fácil acogerlas, pueden ayudar a forjar estructuras sólidas en esta nueva realidad educativa, con sus altos y bajos, para que cada día el humano sea cada vez mejor como individuo, sociedad y especie⁴⁹.

Además, hay que tener en cuenta que el proceso de práctica docente iba más allá de la enseñanza por lo relacionado al estudio observacional, considero que las problemáticas planteadas en este trabajo, fueron las más relevantes e importantes para mi proceso de reflexión crítica en torno a la comprensión lectora porque sin ellas no hubiese podido lograr el cometido.

Teniendo presente lo anterior, la práctica docente que vivencié se observó inmersa en un sin número de experiencias dolorosas, fuertes pero a la vez

⁴⁹ MORIN, Edgar. *Los Siete Saberes Necesarios para la Educación del Futuro*. Magisterio, Colombia. 2001. p. 56

educativas y gratificantes con la cuales pude entender, aprender y comprender, que el ser docente es una profesión que se aprende por medio del error, pero ese error es el apertura a la sabiduría y del aprendizaje que llevan a la verdadera vocación.

En torno a la problemática, pude reflexionar y teorizar y reflexionar la práctica con los aportes de diferentes autores que analizaron el proceso de la lectura no solo como un procedimiento de “**identificación de palabras**” sino como “**identificación del significado**”⁵⁰, que reúne factores internos como externos que ayudan al lector (en este caso los niños y niñas con los que se hizo la investigación), que desarrollan las destrezas que sirven para predecir y comprender el contexto que están estudiando, conociendo y viviendo.

Gracias a la experiencia vivida durante dos años y medio, se lograron conseguir elementos y herramientas que fundamentaran este trabajo de grado que ayudo a la reflexión crítica y permitió hacer “memoria” de lo vivido dentro de una institución educativa. Eso quiere decir que cada experiencia que se vivencio en a practica es unica e irremplazable, cargada de significados y mejoran mi calidad como docente.

Siendo así, en este trabajo de grado se presento uno de los problemas más comunes, pero significativo para la educación colombiana, el cual era la lectura de manera comprensiva y significativa tomando la literatura infantil interactiva como herramienta para la solución del problema en los grados segundo y cuarto de primaria del IED Eduardo Carranza.

⁵⁰ SMITH, Frank. Óp. Cit. p. 20

Al ingresar en el ambiente escolar de la institución mencionada anteriormente, descubrí que para hallar el problema de comprensión lectora depende de diversos factores dentro del aula como lo son: el contexto donde el estudiante se desenvuelve, su estrato, su bagaje cultural, sus hábitos hacia el estudio y la lectura, el maestro y su forma de enseñar, la motivación, entre otras y, que una de las maneras para que se optimice esta, es que el niño interactué con los cuentos teniendo en cuenta que las lecturas deben ser de acuerdo a la edad de cada estudiante, sus necesidades la motivación que tenga para aprender y sobre todo el habito que se tienen hacia la lectura. Con este trabajo me di cuenta que un casete, una grabadora, un libro con colores e ilustraciones que llaman la atención, como también un buen narrador, enriquecen la lectura comprensiva y beneficia al niño o niña en el momento que opta y toma la decisión de leer un cuento.

También, estos autores me mostraron que al niño se le debe despertar la necesidad de leer comprensivamente con el fin de darle sentido a lo que está impreso en un libro y por ende, que lo pueda apropiar para que a su vez al leer por si mismos cometiendo errores y solucionando inquietudes por medio de la redundancia y de la interacción con la lectura de literatura infantil, el niño optimicen y faciliten su aprendizaje.

Hay que tener en cuenta que: *“(...). Los maestros desempeñan un papel crucial en ayudar a los niños a aprender a leer modificando las circunstancias, respondiendo a las necesidades de los niños, y haciendo significativa a la lectura*

(...)»⁵¹. A lo que yo agregaría: “por medio de la interacción significativa de la literatura infantil”.

Ya y para terminar, la experiencia como practicante docente ayuda a crecer como profesional y como persona pues se puede dar la conclusión que: *“La humanidad ha dejado de ser una noción solamente ideal, se ha vuelto una comunidad de destino y solo la conciencia de esta comunidad la puede conducir a una comunidad de vida; la Humanidad de ahora en adelante, es una noción ética: ella es lo que debe ser realizado por todos y en cada uno”* (MORIN, 2003).

La humanidad ante todo es individuo, sociedad y especie. Es por eso que el docente debe ser un actante importante para la formación de la misma, pues esta es la que conforma y da el sentido de la sociedad, y a pesar que el conocimiento y la información esta en todo momento y lugar, debe existir alguien que guíe a ese ser humano y le ayude a crear conciencia en torno de ella para su propio beneficio.

⁵¹ SMITH, Frank. Óp. Cit. p. 208.

RECOMENDACIONES

Es importante saber que la práctica docente encaminada hacia la reflexión, debe ser acogida como punto esencial de todo futuro maestro, puesto que con ella se aprende a conocer desde distintas ópticas la escolaridad y por ende, es más fácil adaptarse a la vida escolar.

También, es importante resaltar que la comprensión lectora es un proceso el cual debe ir de la mano con la literatura porque con estas dos bases, el estudiante al interactuar con ellas como herramientas interactivas, les ayudan a optimizar la lectura de manera significativa, ya que en estos tiempos la lectura no es solo leer páginas impresas con letras, sino que una imagen, un sonido, un referente una referencia tienen un punto en común: un significante y un significado. Es por esto que para que la lectura sea acogida por los niños y niñas, esta debe tener diversos enfoques para que sea disfrutada en su totalidad.

BIBLIOGRAFÍA

AUSUBEL, David; NOVAK, Joseph y HANESIAN, Helen. *Psicología Educativa, Un punto de vista cognoscitivo*. México: Trillas 1983.

BENEDETTI, Mario. *Memoria y esperanza, un mensaje a los jóvenes*. Bogotá: Alfaguara. 2004

BURON, J. Enseñar a aprender: introducción a la meta cognición. Bilbao: Ediciones Mensajeros. 1993

CAIRNEY, T.H. (Traducción. De Pablo Marzano). Enseñanza de la Comprensión Lectora. Madrid: Ed. Morata. 1992

CORBELLA, J. *Percepción, memoria y atención*. Barcelona: Folio, 1994.

CORTES, D. Mario. *Técnico en Educación Infantil (Persona I Laboral Grupo III). Comunidad Autónoma de Extremadura. Temario. Materias Específicas*. Vol. II. Diciembre, 2006. DOE: CEP.2007.

DUBOIS, María Eugenia. *El proceso de lectura. De la teoría a la práctica*. Buenos Aires, Aique, 1995.

FERREIRO, Emilia y GOMEZ, P, Margarita. Eds. *Nuevas perspectivas sobre los procesos de lectura y escritura*. México: Siglo XXI.

GARCIA, R. Gloria. *Didáctica de la Literatura para la Enseñanza Primaria y Secundaria*. España: Akal, 1995.

GILLIG, Jean Marie. *El cuento en pedagogía y en reeducación*. México: Fondo de Cultura Económica. 2000.

GOODMAN, K. *El proceso de lectura: consideraciones*. 1998.

JIMÉNEZ BECERRA, Absalón y TORRES CARRILLO. Compiladores. *La práctica Investigativa en ciencias sociales*. Universidad pedagógica Nacional. 2004.

JURADO, Fabio. *La escritura: proceso semiótico reestructurador de la conciencia*. Entre la Lectura y la Escritura. Hacia la producción interactiva de los sentidos. Magisterio.1994.

LAROUSSE. Diccionario enciclopédico. Vol. 8. *Definición: termino leer*. Barcelona: Ed. Planeta Internacional, S.A. 1992.

LERNER, Delia. *Lectura y escritura: perspectiva curricular, aportes de investigación y quehacer en el aula*. Universidad Externado de Colombia. 1997.

LOSADA, Álvaro. MORENO, Heladio. MONTAÑA, Marco Fidel. *Educación de la inteligencia*. Bogotá: SEM, 2004.

MARTÍNEZ, Miguel. *La investigación Cualitativa etnográfica en educación. Manual teórico – práctico*. Circular de lectura alternativa. Bogotá. Capítulo IV. 1997.

MORIN, Edgar. *Los Siete Saberes Necesarios para la Educación del Futuro*. Bogotá: Magisterial. 2001

MUÑOZ PEÑA, Manuel. *ALAS PARA LA INFANCIA: Fundamentos de Literatura Infantil*. Colección: El Sembrador. Ed. Universitaria. 1994.

PEARSON, P.D. JHONSON, D.D. *Teaching reading comprehension*. Holt Rinehart and Winston. New York. 1978. En: HENAO, ALVAREZ, Octavio. *Procesamiento Cognitivo y comprensión de textos en formato hipermedial*. Editorial Universidad de Antioquia. 2002.

PERALES F. J. y PORLAN R. (Eds.) *Didáctica de las Ciencias Experimentales*. Alcoy: Marfil.

PHILLIPPS, Francis. *Los Cocos de Casa Coco*. Citado en: *Cuenta Cuentos: Una colección para mirar, Leer y Escuchar*, Vol. 7. Barcelona, Salvat, 1984.

REYZÁBAL, María Victoria. TENORIO, Pedro. *El aprendizaje significativo de la literatura*. Madrid: Muralla España. 1994.

SALVAT EDITORES S.A. *Cuenta Cuentos: Una Colección para Mirar, Leer y Escuchar*. Barcelona, España, 1984.

SMITH, Frank. *Comprensión de la lectura: Análisis psicolingüístico de la lectura y su aprendizaje*. Trillas: México. 2003.

UNIVERSIDAD DE LA SALLE. Trabajo de grado: *Sistematización de Experiencias de la Práctica Pedagógica*. Bogotá. 2006.

UNIVERSIDAD DE LA SALLE. *Sistematización de Experiencias de Nuestra Practica Pedagógica “Una Mirada Retrospectiva Entorno a la Práctica Pedagógica” 2007*.

WOODS, Peter. *La escuela por dentro. La etnografía en la investigación Educativa*. Paidós. Ministerio de educación y ciencia. Barcelona. 1986.

WHILLEY, Lynne. *La Cenicienta*. Citado en: *Cuenta Cuentos: Una colección para mirar, Leer y Escuchar*, Vol. 23. Barcelona, Salvat, 1984.

REFERENCIAS DIGITALES

Ministerio de Educación (<http://www.mineducación.gov.co/>).

http://www.salvat.com/paginas/informacion_corporativa.asp

www.i2d.es/cuentos/FundaDidac.html>

www.wikilearning.com/componente_practica_docente-wkccp-5702-11.htm

[Http: // www.galeon.com/inspeccionmelo/complectora.htm](http://www.galeon.com/inspeccionmelo/complectora.htm)>

http://es.wikipedia.org/wiki/Hermanos_Grimm

MERITXELL Estebanell. En: *REVISTA LATINOAMERICANA DE
TECNOLOGÍA EDUCATIVA* Vol. 1.No 1. Publicado en:

http://www.unex.es/didactica/RELATEC/Relatec_1_1/estebanell_1_1.pdf.

HUXLEY, Julián. [Http://calizdelosdeseos.blogspot.com/2005/12/la-cita-del-mes.html](http://calizdelosdeseos.blogspot.com/2005/12/la-cita-del-mes.html)

<http://www.salvat.com/paginas/informacion_corporativa.asp>

ANEXOS

ANEXO No. 1: EL GATO CON BOTAS
PRUEBA DIAGNOSTICA



ANEXO No. 2
TABLA DE DIAGNOSTICO DE PROBLÉMICA

CATEGORIAS	DESCRIPTORES
Falta de Atención	Se ha observado que los niños presentan dificultades al realizar sus tareas, ya que comprenden en realidad lo que leen en algún texto literario (llámese cuento, fabula o mito).
Falta de Concentración	Al no comprender un texto no logran desarrollar las actividades impidiendo que estas sean terminadas.
Impulsividad al Enfrentarse a una Tarea	Presentan respuestas sin planificación en la mayoría de actividades de comprensión lectora que realizan; ello conduce habitualmente a respuestas erróneas. De esta forma el estudiante presenta dificultades para autorregular su comportamiento.
Falta de Estrategia para la Memorización	Los estudiantes en algunas ocasiones no logran retener ideas o una explicación que eventualmente podrían utilizar para resolver un problema simple en un futuro inmediato.
Falta de Apoyo Familiar	La realidad familiar de los estudiantes corresponde en su mayoría a niños con brechas socioculturales, en cuyas dinámicas familiares este no cuenta con la participación activa de su familia en el ámbito educacional.

ANEXO No. 3

FUENTE

—Aún eres demasiado pequeño, querido. Ni siquiera sabes aullar bien. Ahora termina de comer el pastel de duendes y sé un buen fantasmita.

—En mis tiempos, nadie salía a hacer apariciones hasta los diez años —gruñó la abuela, mientras seguía tejiendo montones y montones de calcetines de tela de araña.

Esa noche, Coquito se sentó frente al espejo de su dormitorio, con su camisón blanco, haciendo un gran esfuerzo para aullar como un fantasma grande. Pero solo logró emitir un débil gorgorito.

—Vaya, creo que jamás llegaré a ser un fantasma de verdad. Pediré ayuda a mis amigos.

Al día siguiente visitó a Uli, el buho, que vivía en la torre de la iglesia.

—Hmm. Ya veo el problema que tienes, Coquito —dijo Uli—. A lo mejor te ayudaría oírme a mí aullar. Iré esta noche a Casa Coco y probaremos.

Luego, Coquito acudió a Karloff, el gato monstruoso, que era bueno pero muy feo, para invitarle a maullar.

—Cuenta conmigo —dijo Karloff—. Te veré esta noche. Es probable que mis maullidos te ayuden.

Más tarde se fue a buscar a Monty, el ratón invisible. Nadie lo había visto

ANEXO No. 4

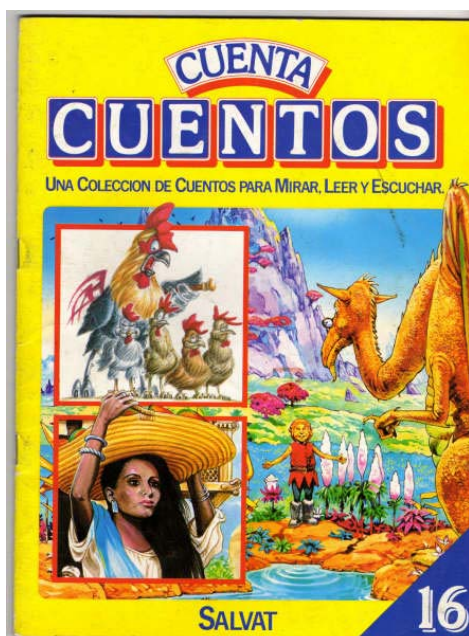
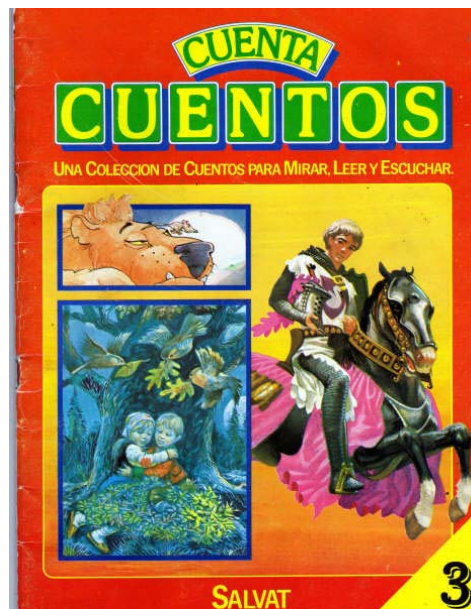
ILUSTRACIONES



ANEXO No. 5
ILUSTRACIONES PARA COLOREAR



ANEXO No. 6
COLORES DE VOLUMENES



ANEXO No. 7
AUDIO CASETES



ANEXO No. 8

CUENTO: LOS COCOS DE CASA COCO



ANEXO No. 9

LOS COCOS DE CASA COCO

TALLER # 1: ¿QUIÉN ES QUIÉN?

PASOS PARA LA REALIZACIÓN DEL EJERCICIO

Primer Paso: se dividía el grupo en dos uno de 15 y otro de 17 estudiantes.

Segundo Paso: en esta ocasión, se escogió el grupo de 15 estudiantes los cuales se ubicaron en otro salón en sillas unipersonales, en donde cada estudiante, se hacía uno detrás del otro con un espacio considerable entre ellos.

Tercer Paso: en absoluto silencio y sin nada sobre los pupitres, se prendía la grabadora y comenzaba el casete a rodar el cuento y los niños y niñas lo escuchaban por primera vez.

Cuarto Paso: al terminar de escuchar la primera vez el cuento, se le preguntaba al estudiante de que se trataba la historia y de acuerdo a lo que respondían en el tablero se escribían palabras claves que ellos decían con el fin de crear una lluvia de ideas.

Quinto Paso: se reproducía por segunda vez la historia y en esta vez, se les presentaba el cuento por medio de las ilustraciones para que al final, preguntar a los infantes sobre los personajes, el tiempo y el espacio.

Sexto Paso: en la antepenúltima etapa del taller, después de ubicar al niño en el contexto situacional de la historia, se le dejaba leer el cuento guiado por el casete y las ilustraciones que se habían utilizado en los pasos anteriores.

Séptimo Paso: antes de entregarles el taller, con la ayuda de la lluvia de ideas, se hacía una especie de mesa redonda en donde los niños daban sus versiones de lo que entendieron del cuento con el fin de reforzarles lo que habían oído, mirado y leído.


Octavo Paso: luego de esto, se le entregaba el taller (ANEXO N. 11), en donde el infante tenía que identificar al personaje, dar una descripción de mismo o hacer una oración.


ANEXO No. 10


LOS COCOS DE CASA COCO


TALLER # 1: ¿QUIÉN ES QUIÉN?


Nombre: Thon Alexander Cruz
Curso: 102


 coquito el mejor amigo de mi mamá

 monté se esta bistiendo.

 carilof grande.

 el señor que suelta el chido el copu

 la secretaria que se odia



ANEXO No. 11

La Casa de Casa Coco.

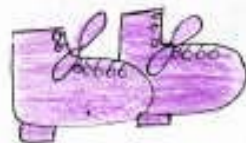
Nombre: Angie Marcela Ardila Rojas

Curso: 201

¿Que Pienso de cada uno de los dibujos?



cagrito no podía hablar un día le pregunté
a su mamá que cuándo podía ser como su
popó



monty era muy transparente



Corleó era en opto muy mostraro



remos huesos asusto mucho



la familia coco es muy feliz



ANEXO No. 12

Nombre: Billy Brainer Rubio

Curso 2006



coquitos y suso lye to.



mentis univertion



carlos ruiz-munoz



Señor pulso o-puta va-a la



Exilis *exilis*

ANEXO No. 13

LOS COCOS DE CASA COCO

TALLER # 2: QUÉ PASO CON...

En este taller lo que se quería era que el estudiante después de haber escuchado el cuento y realizado el taller No 1 una semana antes, en la siguiente clase demostrara que lo que leyó lo había apropiado significativamente y por ende lo comprendió haciéndolo por medio de un escrito que se llamo resumen. En este ejercicio se observó que a pesar de la edad del niño y de sus inicios en la lectura y la escritura, lograron hacer un escrito coherente y con buena ortografía.

coquito era un fantasma el cual no quería que su familia se mudara por eso cuando su familia se mudó coquito se quedó escondido, hasta que nuevos dueños llegaron a la casa, para que estas personas se fueran rápido coquito se puso a aullar y los nuevos inquilinos salieron espavoridos, al tiempo llegó un señor y dijo me quedare aquí hasta que los niños dejen de aullar al escuchar esto coquito le dijo a su amigo gato que lo acompañara a la habitación del señor al entrar empezaron a hacer ruido para despertarlo pero no se despertó, luego llegó el ratón invisible y con sus botas empezó a zapatear y el señor se despertó y dijo sería que la casa está embrujada, al rato coquito y sus amigos empezaron a aullar al escuchar esto el señor se fue asustado a los pocos días la familia de coquito regresó a vivir nuevamente a la casa donde le celebraron una fiesta a coquito y a sus amigos porque ya sabían aullar.



thom cruz

ANEXO No. 14

Los cocos de casa coco
Esé trata de una fami
que se llama
que se llama la mamá
coco el papá coco coquito
Abuela coco hacia calat
para su familia la mamá
coco hacia postre de calat
sa papá coco dormía esta h
medianoche hasta que los bu
lo despertaba y se iba a
trabajar!



Amgá Marula Aradila Rosa

ANEXO No. 15

TALLER No. 3: LA LLORONA

ANONIMO

En esta ocasión, no se utilizó grabadora ni casete y la actividad se hizo con todo el salón con el objetivo de lograr captar la atención y la concentración del estudiante con el fin de que comprendiera lo que leía y escuchaba de la siguiente manera:

Primer Paso: se recrea un aire de misterio con un objeto, con la voz o con un vestuario creando una personificación.

Segundo Paso: se les pregunta a los estudiantes si alguna vez han escuchado sobre algún mito en especial y se dejan alrededor de 15 min que cuenten sus anécdotas.

Tercer Paso: al terminar, se les invitaba a leer durante 5 min silenciosamente una hojita (en este caso era el taller).

Cuarto Paso: de un momento a otro se le pide el favor al un niño o niña que lea en voz alta y de pie el mito para que lo escuchen sus compañeros.

Quinto Paso: después, se les pide que cuenten que les pareció el mito y que piensen de lo sucedido.

Sexto paso: leían la actividad en clase y respondían las preguntas que se les presentaban en el taller.

Séptimo Paso: entregaban material.

ANEXO No. 16

La Llorona



De los campos a las ciudades emigran muchas jovencitas en busca de su sueño, de estudios y de tener mejores trajes y dinero para ayudar a sus familias.

Esta como muchas llegó a la ciudad hace mucho tiempo y se empleó en una casa de ricos, enamorándose de su hijo el cual cruelmente la dejó embarazada y luego la despidió de su trabajo.

No habiendo más que hacer, se devolvió a su casa escondiendo su hijo bajo su delantal, lo cual no logró por mucho tiempo, su familia, apegada al cristianismo, comenzó a decirle su error a todas horas, creándole gran angustia.

Una noche bajo un gran aguacero corrió hacia el río y pañándolo lo lanzó a la corriente, al ver lo que había hecho se lanzó detrás del niño gritando y llorando.

Todavía en las noches de luna después de una creciente se oye el llanto de esta mujer, y se puede verle tras el rayo de luna en el agua del río, tratando de alcanzar a su hijo.

Dicen que el señor en su gran misericordia tendrá compasión de ella y que algún día lo alcanzará, volverá a la vida y será un gran hombre revolucionario de la sociedad.


ACTIVIDAD EN CLASE

1. ¿De qué se trata la historia?
2. ¿Quién es el / la protagonista?
3. ¿Qué le pasó a la protagonista?
4. ¿Cómo perdió al niño?
5. ¿Dónde ocurrió?
6. ¿Cuándo ocurrió?
7. ¿Crees que esta historia es real o imaginaria? ¿por qué?
8. ¿Qué enseñanza te deja?
9. ¿Qué entiendes por mito?
10. ¿Por qué crees que los mitos se crearon?
11. Realiza un resumen del mito "La Llorona"
12. Haz un dibujo alusivo a la historia
13. Busca en el diccionario las palabras que desconoces
14. Pídele a alguien mayor que te cuente un mito y escríbelo en el cuaderno para traerlo la próxima clase

ANEXO No. 17

LA LLORONA

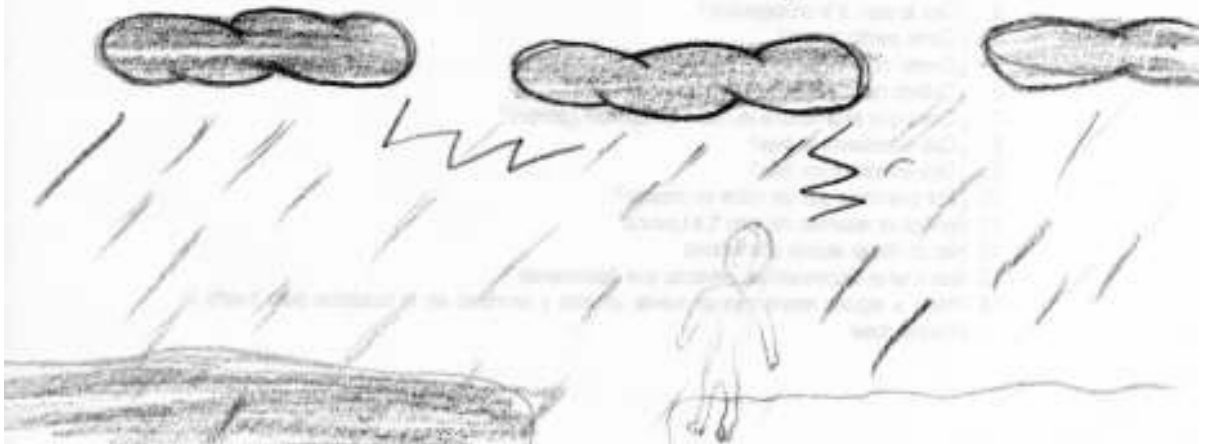
TALLER # 3: PARA PENSAR.

- Actividad en clase
- Desarrollo
- De una mujer que tuvo un niño y se sentía rechazada por tener un hijo.
 - De la mujer llamada (Llorona).
 - se enamoró del hijo que vivía en la casa donde ella trabajaba la dejó embarazada y la hecho del trabajo ella se sintió discriminada por la familia y una noche llovió mucho ella corrió al río y lanzó el niño y ella gritando y llorando.
 - perdió el niño lanzándolo al río.
 - en el río. 6 en la noche
 - es real porque a muchas personas le ha pasado.
 - que no debemos discriminar a las personas por lo que tiene o su forma de ser.
 - mito es una narración imaginaria que se cuenta en las familias y que se creen ya en tiendo permito que la Llorona por las noche se oyen gritos y que llora.
 - porque los mitos son imaginados y quien imagina son las personas que lo ~~se~~ crean.
 - La Llorona es una mujer embarazada y que se deseca por haber tenido el niño.
 - 
 - entendi todas.

ANEXO No. 18

Ange Alejandra González Osorio. ECE. código 17

1. De una señora que tiro a su hijo a un río y después ella se lanzó llorando y grito.
2. La llorona "La juera"
3. Por cometer un pecado y su familia decimando al pecado un pecado más grande
4. Tirándolo a un río
5. En un río, en la noche
6. En la noche
7. Imaginaria porque la historia "La llorona" es un mito y los mitos son imaginarios
8. La lectura me dejó de enseñar que uno debe pensar las cosas antes de hacerlas
9. Que es una narración imaginaria que va de generación en generación.
10. La llorona era una juera que tuvo un hijo con el hijo de los dueños de la casa embarazándolo y ella lanzó al niño a su hijo.



ANEXO NO. 19

TALLER No 4: *DON SINONIMO Y DON ANTÓNIMO*

CUENTO: La Cenicienta

Lo que se quería con este cuento era que el estudiante al escuchar mirar, leer y colorear, lograra afianzar la diferencia entre un sinónimo y un antónimo y que al final de la actividad demostrara que lo que leyó lo había comprendido creando un escrito con las palabras que tenía que buscar en el diccionario basadas en el cuento de la Cenicienta.



ANEXO No. 20

LA CENICIENTA

TALLER #4: DON SINONIMO Y DON ANTONIMO

Marco 28/06 Angie Alejandra González

Actividad en clase

2. Buscar el antónimo de:

✓ Abajo = Arriba	✓ Bien = Mal	✓ Feo = Lindo
✓ Grande = Pequeño	✓ Alto = Bajo	✓ Noche = Día
✓ Día = Noche	✓ Unir = Separar	✓ Soso =
✓ Pares = Impares	✓ Separar = Unir	✓ Verdadero = Falso

3. Con las palabras que encontraste en el anterior punto
haz un mini cuento.

Había una vez un niño pequeño, bajo y muy lindo
pero el estaba muy mal, todos los noches lloraba y en el día
era feliz, noche lo enfermó y decidió separarse de todos y
se quedó solo.

4. Que otros palabras se pueden sacar de las siguientes
palabras.

Masa tica Sopa la cuenta

Pesa

ANEXO No. 21

2. Buscar el antónimo de:

Veren Lee

Abajo - Arriba
 Bien - Mal
 Frio - Caliente
 Lanzar - recibir
 Grande - Pequeño
 Alto - bajo
 Noche - Día
 Hacer - Deshacer
 Día - noche
 Llamar - llamar
 Falso - Verdadero
 Adelante - atrás
 Verdes - otros
 Separar - unir
 Vender - comprar
 Destruir - construir

3. Con las palabras que encontraste en el anterior paso, haga un mini cuento.

Una vez unos niños calle arriba y calle abajo los papas, estos en informado pero sententun mal loque asia y tenia unos zapatos y se iba abitar una amiga bonita y la lonzaba cortas y la habia al ginas emenos eran grandes y otras pequenos y el guao eran altos y bajos se mustraban de noche y de dia y guao como la hucion y otra Desado. con los papas de dia y de noche y en dia lleno y la nobia bacio y el es soso y la nobia perfata y el siempre iba adelante la nobia atras y seponian las ropas al abander y templabros como ellos guabos y otras destrucion. Que otras palabras se pueden sacar de las anteriores palabras.

no - ning	inflado - desinflado
pero - mujer	limpio - sucio
de - Frio	Pobre - rico
no - negro	bajo - soben
no - negro	

GLOSARIO

NOTA: este glosario fue realizado de acuerdo a las definiciones dadas por el señor Frank Smith en su libro: *Comprensión de la Lectura: Análisis Psicolingüístico de la Lectura y su Aprendizaje*⁵², ya que fue la base para el desarrollo de la investigación.

COMPRENSIÓN: identificación del significado.

COMUNICACIÓN: Transmisión de señales (pueden ser escritas, gestuales u orales) mediante un código común al emisor y al receptor.

FABULA: Este género literario tiene un fin práctico y mediato que es representado por medio de animales con el fin de enseñar al hombre cómo comportarse en distintas situaciones. Este género por lo general tiene intenciones satíricas para que ayuden al lector a captar la intencionalidad de la historia.

HÁBITOS: costumbre o practica adquirida por frecuencia de repetición de un acto.

INCERTIDUMBRE: numero de decisiones alternativas que pueden elegirse y de acuerdo al nivel crítico de cada persona toma una decisión.

⁵² SMITH, Frank. *Comprensión de la lectura: Análisis psicolingüístico de la lectura y su aprendizaje*. Trillas: México. 2003. 272 p.

INFORMACIÓN: cualquier propiedad del contexto que reduce la incertidumbre eliminando la probabilidad de alternativas de decisión.

INFORMACIÓN VISUAL: es la información que se extrae del contexto y del entorno que se adquiere con los sentidos y viene de la estructura superficial de lo impreso.

INFORMACIÓN NO VISUAL: es la información que el lector posee previamente acerca de un tema.

LECTURA: identificación de palabras. Algo que le da sentido al lector.

LEYENDA: Por lo general este género habla de hazañas de un personaje que relatan un suceso histórico y que de alguna manera afecta a una comunidad específica.

LETRA: sonido o grafía que compone el alfabeto o los sonidos de un idioma

MEMORIA: facultad de la mente que permite retener hechos del pasado. Recuerdos.

MEMORIA A CORTO PLAZO: el contenido limitado y constante de lo que se está entendiendo en un momento en particular.

MEMORIA A LARGO PLAZO: totalidad del conocimiento que tiene una persona por toda su vida de la experiencia previa con el mundo y su interacción con él.

MITO: Tiene énfasis de la explicación de lo misterioso y lo que no se puede explicar y por consiguiente debe ser creído para que su intencionalidad tenga reacción en el lector.

PALABRA: sonido o conjunto de sonidos que expresan una idea.

PERCEPCIÓN: conciencia subjetiva de la identificación de decisiones.

REDUNDANCIA: información disponible proveniente de más de una fuente.

Esta siempre debe reflejar información no visual (conocimiento previo).

RUIDO: señal que no tiene ninguna clase de información y que obstaculiza la comprensión.

SIGNIFICANTE: objeto al cual se le hace referencia al significado.

SIGNIFICADO: interpretación que un lector realiza de algo escrito que trae como consecuencia la comprensión.